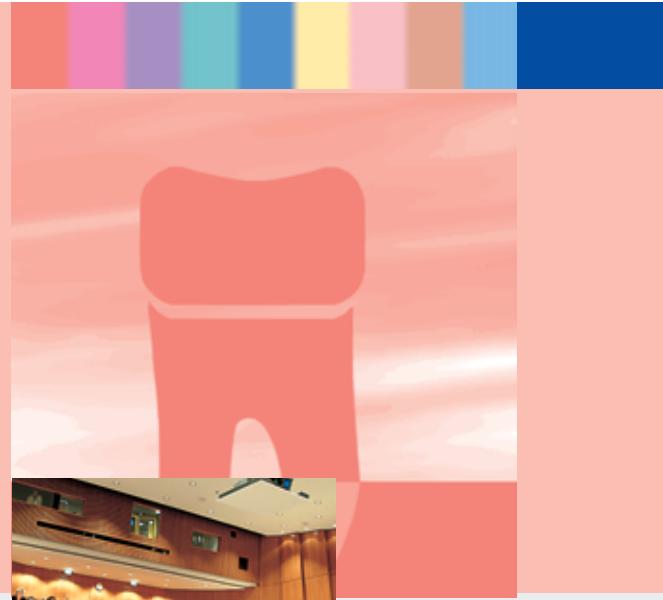


Aesculap Dental Surgery

Kompetenz in der Zahnheilkunde
Competence in Dentistry



B|BRAUN
SHARING EXPERTISE



Die Zahnmedizin steht heute vor einschneidenden Veränderungen. Die aktuellen medizinischen und technologischen Erkenntnisse bilden die Grundlage dafür, operative Eingriffe immer präziser und schonender vorzunehmen. Das entscheidende Element für diesen Fortschritt ist neben der zunehmenden Verfeinerung der diagnostischen Möglichkeiten die parallele Weiterentwicklung des zahnärztlichen Instrumentariums in seiner Gesamtheit.

Mit neuen innovativen Produkten leistet Aesculap zu dieser Entwicklung einen entscheidenden Beitrag.

Aesculap-Entwicklungen entstehen grundsätzlich durch unseren intensiven Kundenkontakt. Dies gilt für neue Innovationsfelder wie z. B. mikrochirurgisches Instrumentarium für Implantologie, Parodontologie und Endodontie genauso wie für den Bereich des zahnärztlichen Standardinstrumentariums. Aesculap-Produkte haben sich in der täglichen Praxis, auch unter Kostenaspekten weltweit bewährt. In Anbetracht limitierter Investitionsbudgets ist auch die Optimierung der Prozessabläufe

in Krankenhaus und Praxis und der damit vorhandenen Effizienzsteigerung ein Weg, vorhandene Ressourcen besser auszunutzen. Das Aesculap-Dienstleistungsangebot hilft Ihnen dabei:

- langjährige Erfahrung und Kompetenz im Bereich Planung und Beratung,
- die bekannte, ausgezeichnete Produktqualität,
- die hohe Lieferbereitschaft ab Lager,
- individuelle und praxisorientierte Servicekonzepte zur Wertehrhaltung Ihres zahnärztlichen Instrumentariums,
- ständig neue Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten durch das Kursangebot der Aesculap Akademie

sind dabei die einzelnen Bausteine, die ständig wachsenden Anforderungen der Zukunft zu erfüllen.

Seit über 100 Jahren fertigt Aesculap Präzisionsinstrumente für die zahnärztliche Chirurgie. Unsere "ANATOMICA" Zahnzangen zählen bis heute zu den meist verkauften weltweit. Mit unserem mikrochirurgischen Instrumentarium haben wir einen weiteren Standard gesetzt. Das innovative exCenter Extraktionsystem ermöglicht erstmals eine schonende Zahnextraktion nach neuer Methode. So stellen wir unsere Kompetenz in der zahnärztlichen Chirurgie nicht nur bei Standardinstrumenten täglich unter Beweis.



Dentistry is currently facing drastic changes. The current state of medical and technological knowledge means that operations can be performed with ever greater precision and using less and less invasive techniques. Along with the availability of increasingly sophisticated diagnostic tools, the decisive factor underlying this progress is the parallel ongoing development of the entire range of dental instruments.

With its new and innovative products, Aesculap is playing a decisive part in this development.

Aesculap's products are developed strictly by the close contact to our customers.

This applies as much to new and innovative areas such as micro-surgical instruments for implantologics, periodontics and endodontics, as to standard dental instruments in general. Throughout the world, Aesculap products have proved themselves in day-to-day practice, not least from the point of view of quality and cost. With limited investment budgets available, optimi-



zed hospital procedures and resulting efficiency gains offer a means of making better use of existing resources. Aesculap's range of services can help to achieve such improvements.

The following service components enable us to meet the ever increasing demands of the future:

- our many years of experience and competence in the field of planning and advice,
- the world renown excellent quality of our products,
- our high level of product availability,
- individual and practice-oriented service concepts to maintain the value of your dental instruments,
- continuous new opportunities for ongoing and further training in the form of the courses offered by the Aesculap Academy.

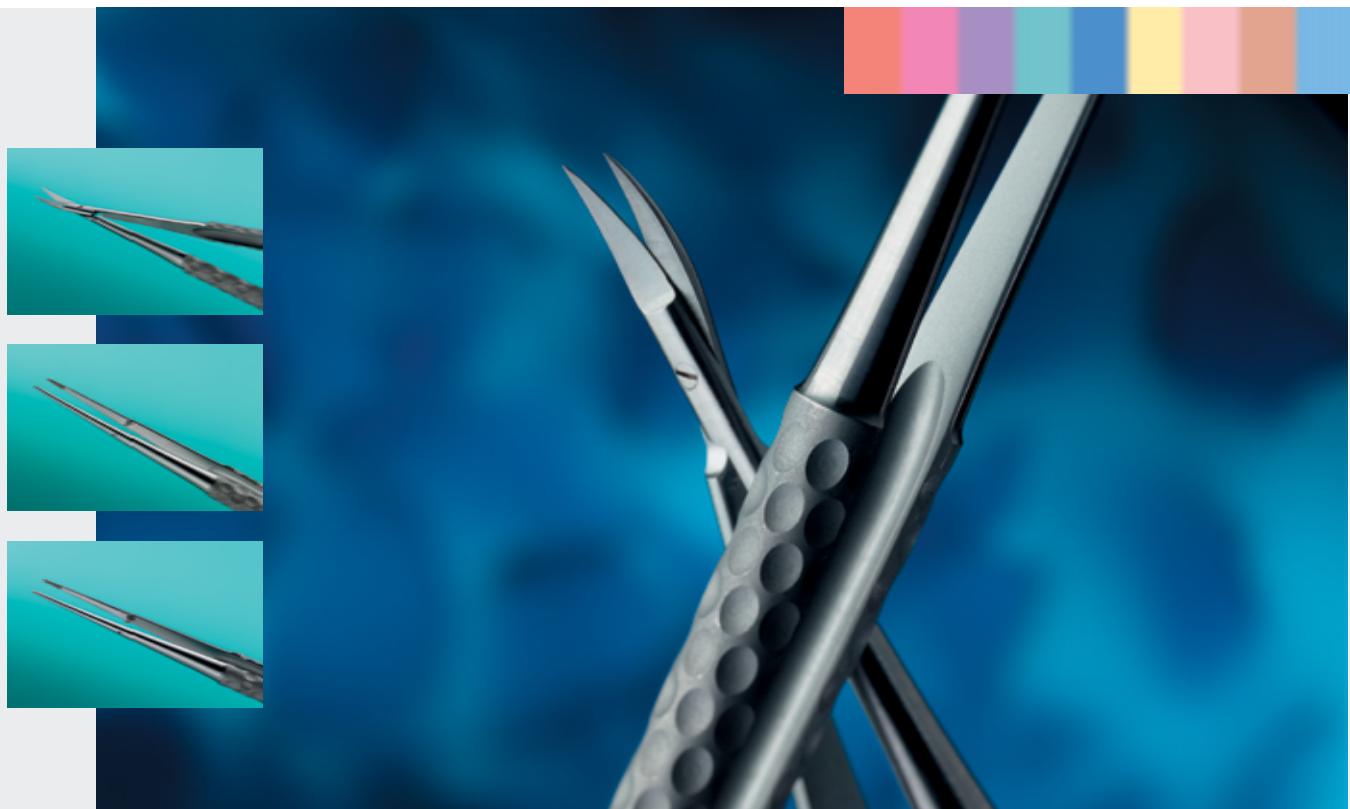
Aesculap has been producing precision instruments for dental surgery for more than 100 years. To this day, our "ANATOMICA" dental forceps still rank among the world's best sellers. We have set another new standard with our range of micro-surgical instrumentation. By using a new method in tooth extraction with the innovative ex-Center extraction system, gentle tooth extraction is finally possible. This is how we demonstrate our competence not only for standard instruments in dental surgery.

Griffumstellung Mikroinstrumente

Neben dem optisch ansprechenden Design, bietet die Griffoberfläche unserer erfolgreichen Mikroinstrumente vor allem hygienische Vorteile. Der deutlich bessere Grip unterstützt ein ermüdungsfreieres Arbeiten.

New micro instrument handles

As well as its optically appealing design, the new surface we have created for the handles of our successful micro instruments offers principally hygienic advantages. The substantially improved grip ensures a more fatigue-free working.



Scheren

Schraubverbindung gewährleistet:

- zuverlässigen Gang beim Schneiden
- höhere Lebensdauer durch Möglichkeit des Nachschleifens

Scissors

Screw connection providing:

- smooth and reliable function
- longer life time by the possibility of regrinding



FD251R

Mikro-Federschere gebogen, spitz/spitz

Micro scissors (spring type), curved, sharp/sharp

180 mm, 7"



Extra Tipp

Da Fadenmaterial recht zäh ist, verliert eine Schere schnell an Schneidleistung, was sich beim anschließenden Gewebeschnüren bemerkbar macht.

Unsere Lösung

Fäden mit spezieller Fadenschere schneiden. Die Fadenschere FD252R hat zusätzlich verrundete Kanten, damit ein Einklemmen des Fadens vermieden wird.

Special hint

Since suture material is rather tough, the cutting capacity of scissors is quickly reduced which is noticeable as soon as tissues are cut afterwards.

Our solution

To cut sutures with special ligature scissors. The ligature scissors FD252R have additionally rounded edges to avoid sutures to get jammed.

FD252R

Mikro-Fadenschere, gebogen, spitz/spitz, ein Blatt gezahnt, für Fäden von 6/0 – 8/0

Micro ligature scissors, curved, sharp/sharp, one blade serrated, for suture material 6/0 – 8/0

180 mm, 7"



Mikrochirurgisches Grundinstrumentarium Microsurgical Basic Instruments



Diamantstaubbeschichtete Nadelhalter

- optimiertes Fassen von Nadel und Faden
- lange Lebensdauer, da der Härtegrad der Diamantstaubbeschichtung in etwa der Härte der Nadeln entspricht
- für Fäden von 6/0 – 9/0

Diamond Powder Coated Needle Holders

- optimized gripping of needles and sutures
- long life time, since the degree of the temper of the diamond powder coating is nearly identical to the temper of the needles
- for suture material 6/0 – 9/0



Diamantstaubbeschichtete Pinzetten

- schonendes und doch sicheres Fassen von Fadenmaterial und Weichgewebe

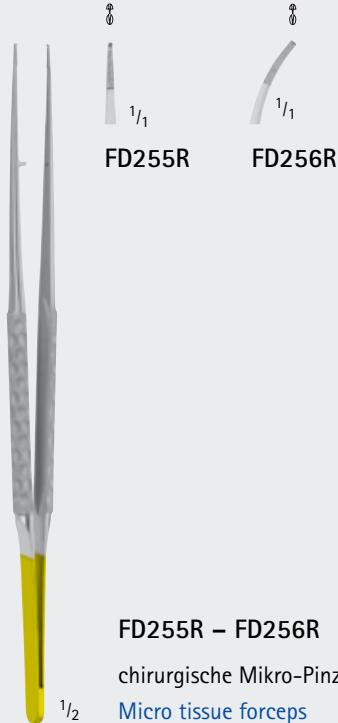
Diamond Powder Coated Forceps

- non-traumatic and yet firm gripping of sutures and tissues



FD253R

anatomische Mikro-Pinze
Micro dissecting forceps
180 mm, 7"



FD255R – FD256R

chirurgische Mikro-Pinze
Micro tissue forceps
180 mm, 7"



FD258R – FD259R

Mikro-Nadelhalter für Nahtmaterial von 6/0 – 8/0
Micro needle holder for suture material 6/0 – 8/0
180 mm, 7"



stainless
steel

steril
sterile

BB361 AESCULAP

1/1

BB362 AESCULAP

1/1

BB363 AESCULAP

1/1

BB364 AESCULAP

1/1

BB365 AESCULAP

1/1

BB361R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit:
PAK = Packung à 10 Stück
Microsurgery blade
Sales unit:
PAK = Package of 10 piece

BB362R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit:
PAK = Packung à 10 Stück
Microsurgery blade
Sales unit:
PAK = Package of 10 piece

BB363R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit:
ST = Packung à 1 Stück
Microsurgery blade
Sales unit:
ST = Package of 1 piece

BB364R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit:
PAK = Packung à 10 Stück
Microsurgery blade
Sales unit:
PAK = Package of 10 pieces

BB365R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit:
PAK = Packung à 10 Stück
Microsurgery blade
Sales unit:
PAK = Package of 10 pieces



BB045T

Titan-Mikroklingenhalter mit Rundgriff. Leicht, drehbar und handlich für eine exakte Schnittführung
Titanium scalpel handle for microsurgery blades, round handle. Light, rotatable and handy for precise cutting
145 mm, 5 3/4"

BB366R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit:
ST = Packung à 1 Stück
Microsurgery blade
Sales unit:
ST = Package of 1 piece

BB367R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit:
PAK = Packung à 10 Stück
Microsurgery blade
Sales unit:
PAK = Package of 10 pieces

BB368R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit:
PAK = Packung à 10 Stück
Microsurgery blade
Sales unit:
PAK = Package of 10 pieces

BB369R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit:
ST = Packung à 1 Stück
Microsurgery blade
Sales unit:
ST = Package of 1 piece



Mikro-Skalpellgriff, Mikrochirurgische Klingen, Skalpellgriff, Skalpellklingen Micro Scalpel Handle, Microsurgery Blades, Scalpel Handle, Scalpel Blades

Skalpellgriffe für sterile Skalpellklingen
BB510 - BB515, BB540, BB542

Scalpel handles for sterile scalpel blades
BB510 - BB515, BB540, BB542



vakuum-vergütet
heat-treated in vacuum

steril
sterile



BB073R

No. 3

125 mm, 5"

BB063R

145 mm, 5 3/4"

BB077R

No. 7
160 mm, 6 1/4"

BB073R

No. 3

125 mm, 5"

BB063R

145 mm, 5 3/4"

BB077R

No. 7
160 mm, 6 1/4"

BB510 - BB542

Skalpellklingen
Bestelleinheit: PAK = Packung à 100 Stück

Scalpel blades
Sales unit: PAK = Package of 100 pieces

BB510

BB511

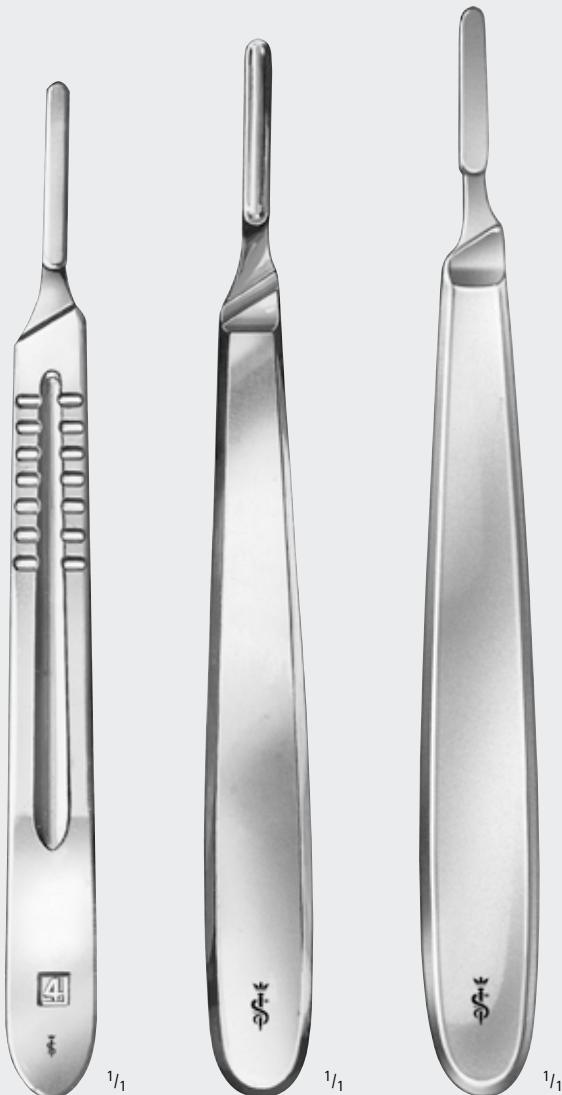
BB512

BB542

BB542

doppelschneidig
double cutting

Skalpellgriffe für sterile Skalpellklingen BB518 - BB536
Scalpel handles for sterile scalpel blades BB518 - BB536



BB084R

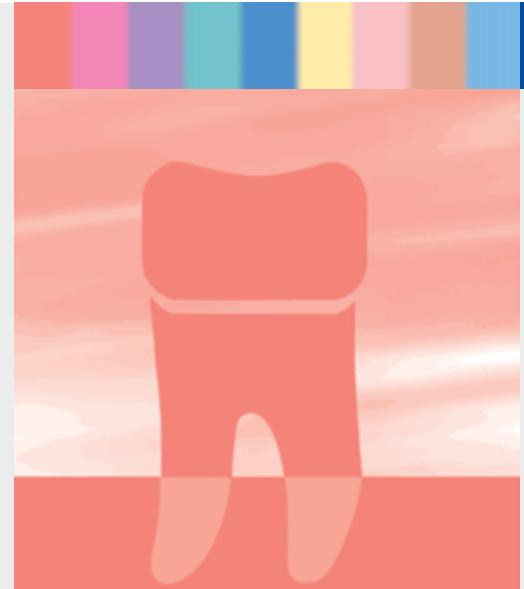
No. 4
135 mm, 5¹/₄"

BB088R

No. 8
140 mm, 5¹/₂"

BB089R

No. 8
145 mm, 5³/₄"



 vakuum-vergütet
heat-treated in vacuum

steril
sterile



BB518

Skalpellklingen, Bestelleinheit: PAK = Packung à 100 Stück
Scalpel blades, sales unit: PAK = Package of 100 pieces

BB519

1/1

BB520

1/1



Sterile Skalpellklingen, Milienmesser
Sterile Scalpel Blades, Milium Knife



BB521



BB522



BB523



HH321R
Klinge allein
Blade only



MONCORPS

HH320R

Milienmesser

Milium knife

130 mm, 5 1/8"



BB524



BB525



BB536

Die Mundkeile sind besonders bei längeren
Implantationen von Vorteil und unterstützen
zudem den Patienten.

The mouth wedges are particularly
advantageous for longer implantations and
also provide support for the patient.



BRUENINGS
DX106
ERGOPLANT
Zungenspatel PEEK
ERGOPLANT
Tongue spatula PEEK
190 mm, 7 1/2"

1/2

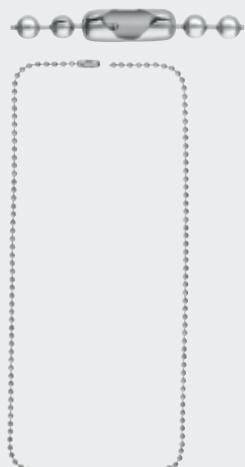


DX113 – DX115

Bestelleinheit: PAK =
Packung à 2 Stück

Sales unit: PAK =
Package of 2 pieces

stainless
steel



DX120R

Kette mit
Klemmverschluss für
DX113-DX115
Chain with clip lock
for DX113-DX115
450 mm, 17"



1/1

1/1

1/1

1/1

DX113

ERGOPLANT
Silikon-Mundkeil
Größe: S
ERGOPLANT
Silicone mouth wedge
Size: S

DX114

ERGOPLANT
Silikon-Mundkeil mit Metallkern
Größe: M
ERGOPLANT
Silicone mouth wedge with metal core
Size: M

DX115

ERGOPLANT
Silikon-Mundkeil mit Metallkern
Größe: L
ERGOPLANT
Silicone mouth wedge with metal core
Size: L



ERGOPLANT Silikon Mundkeile, ERGOPLANT Wundhaken
ERGOPLANT Silicone Mouth Wedges, ERGOPLANT Retractors



DX100R

ERGOPLANT
Wangenhalter
ERGOPLANT
Cheek Retractor
215 mm, 8 1/2"

DX101R

ERGOPLANT
Vestibulumhaken
ERGOPLANT
Vestibulum hook
220 mm, 8 3/4"

DX102R

ERGOPLANT
Weichteilhaken
ERGOPLANT
Soft tissue retractor
200 mm, 8"

DX105R

ERGOPLANT
Zungenretraktor
ERGOPLANT
Tongue retractor
190 mm, 7 1/2"



MINNESOTA, modif.

D0010R

Wangenhalter

Cheek retractor

160 mm, $6\frac{1}{4}$ "



D0003C für Kinder/for children

D0004C für Erwachsene/for adults

Zungen- und Wangenhalter,
bestehend aus:

1 Halter mit Kieferstütze (arretierbar),
2 Aufsätzen links und rechts,
1 Lippenhalter-Aufsatz

Tongue depressor and cheek retractor,
consisting of:

1 holder with lower jaw rest, can be
fixed, 2 attachments right and left,
1 lip retractor attachment



D0011R

Vestibulumhaken

Vestibulum hook

140 mm, $5\frac{1}{2}$ "



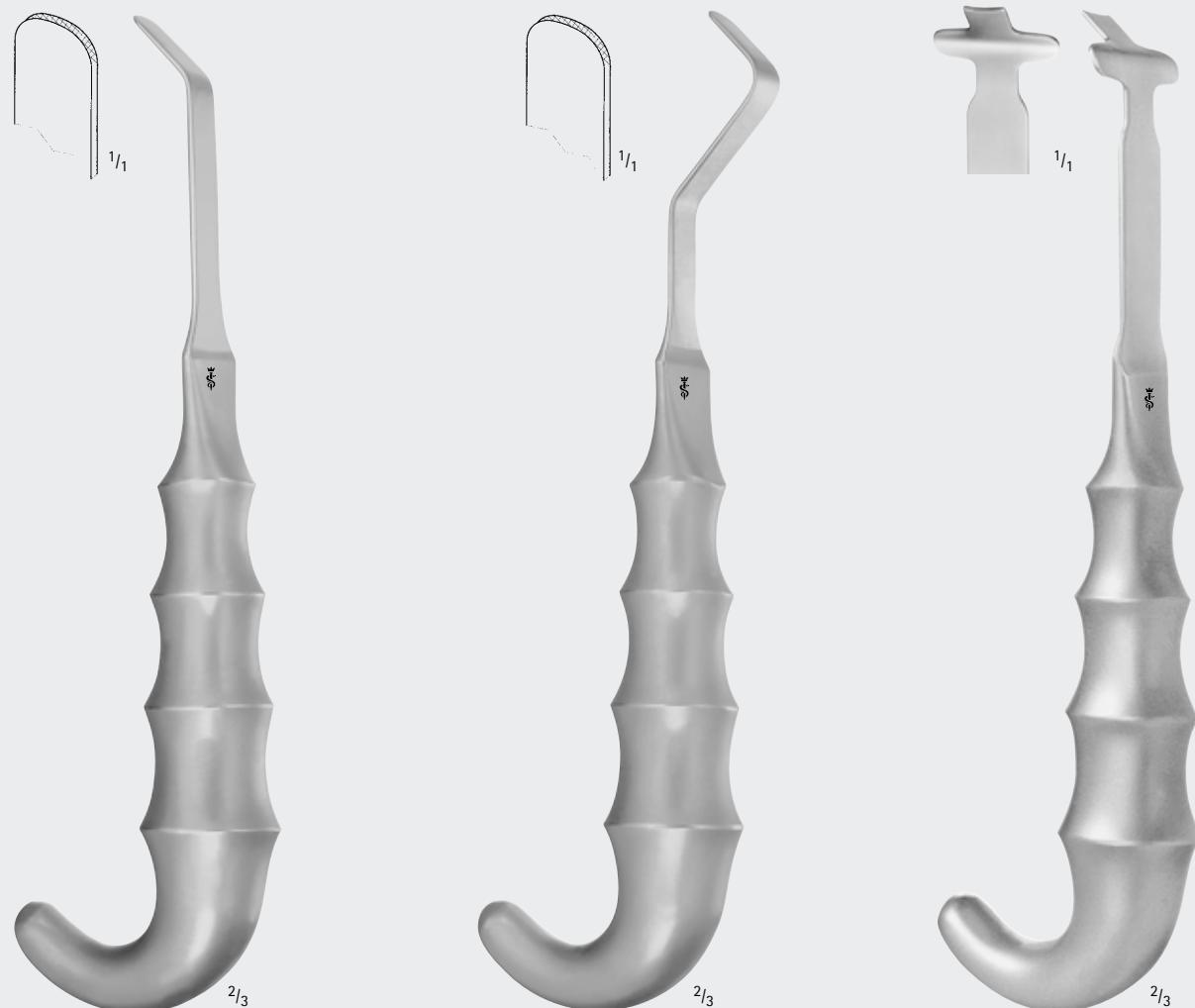
Retraktoren für die retrograde Wurzelspitzenresektion

Die anatomische Griff-Form ermöglicht auch bei längerem Einsatz ein ermüdfreies Abhalten des Gewebes. Bei den Modellen DO371R und DO372R erlaubt die Kreuzriefung am Arbeitsende einen sicheren Halt in der zuvor eingefrästen Rille im Kieferknochen. Beim Einsatz des Modells DO373R werden zunächst 2 kleine Vertiefungen in den Kieferknochen gebohrt, in welchen dann die beiden Spitzen am Instrumentenende einen sicheren Halt finden.

Retractors for retrograde root resection

The ergonomic design of the handle permits a fatigue-free retraction of the tissue even at longer operations. The serrated working tips of DO371R and DO372R are permitting a secure grip in a prepared groove in the jaw. Before the use of the model DO373R, 2 slight deepenings are burred in the jaw. The 2 tips at the working end of DO373R are inserted and will therefore also provide a secure grip.

Wangenhalter, Vestibulumhaken, Retraktoren Cheek Retractors, Vestibulum Hook, Retractors



VELVART

DO371R

Retraktor Fig. 1, Blattbreite 10 mm, 45°

Retractor, fig. 1, width of blade 10 mm, 45°
200 mm, 8"

VELVART

DO372R

Retraktor Fig. 2, Blattbreite 10 mm, 90°

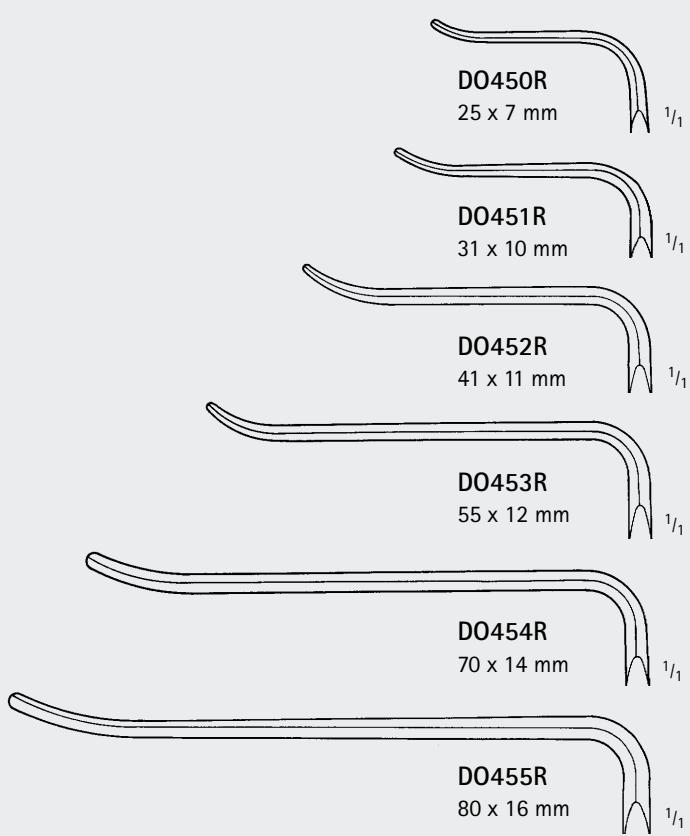
Retractor, fig. 2, width of blade 10 mm, 90°
200 mm, 8"

RICHTER

DO373R

Retraktor Fig. 3, Blattbreite 15 mm, 45°

Retractor, fig. 3, width of blade 15 mm, 45°
200 mm, 8"



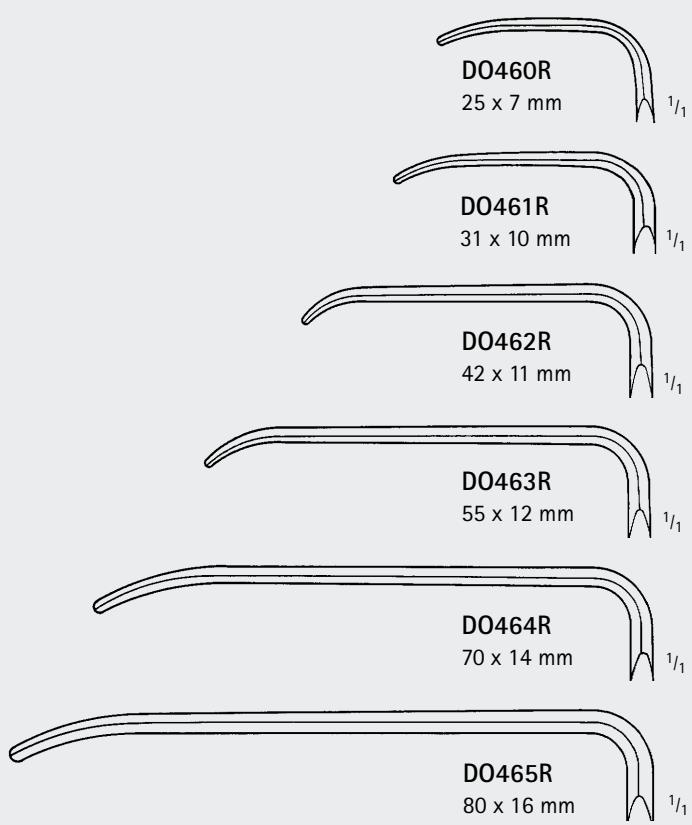
OBWEGESER
Weichteilhaken

DO450R – DO455R

215 mm, 8½"



Weichteilhaken
Soft Tissue Retractors



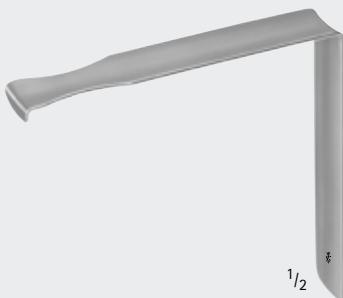
OBWEGESER
Weichteilhaken

D0460R – D0465R

215 mm, 8½"



BOWDLER-HENRY
DO470R
Wundhaken
Retractor
 $\frac{1}{2}$
190 mm, 7 $\frac{1}{2}$ "



KAY (AUSTIN)
DO473R
Wundhaken
Retractor
 $\frac{1}{2}$
140 mm, 5 $\frac{1}{2}$ "

Spezialhaken für obere, impaktierte Weisheitszähne. Die Griff-Form ermöglicht das Abhalten der Wange und des Mukoperiost bei gleichzeitiger Möglichkeit, ein weiteres Instrument in der selben Hand zu halten.

Especially designed for upper impacted wisdom teeth. The design of the retractor enables the retraction of the cheek and mucoperiostal flap as well as one hand simultaneous support of retractor and an additional instrument.



LASTER
DO472R
Wangenhaken
Cheek retractor
 $\frac{1}{2}$
100 mm, 4"



WARD
DO471R
Wangenhaken
Cheek retractor
 $\frac{1}{2}$
155 mm, 6"



Wundhaken, Wangen- und Weichteilhaken, ERGOPLANT-Weichteilhaken
Retractors, Cheek- and Soft Tissue Retractors, ERGOPLANT Soft Tissue Retractor



BÜCHS

DO432R

Wangen- und Weichteilhaken für Eingriffe im
rückwärtigen Kieferbereich

Retractor for cheeks and soft tissue, for
surgery in the rear maxillodental section

205 mm, 8"

1/1



BÜCHS

DX102R

ERGOPLANT
Weichteilhaken

ERGOPLANT
Soft tissue hook

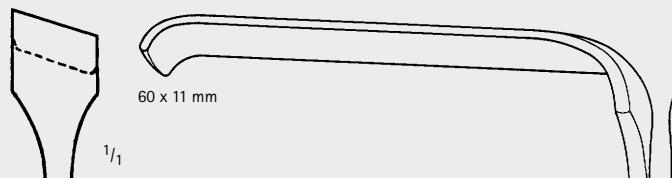
200 mm, 8"



KIRSCH

DO440R – DO441R

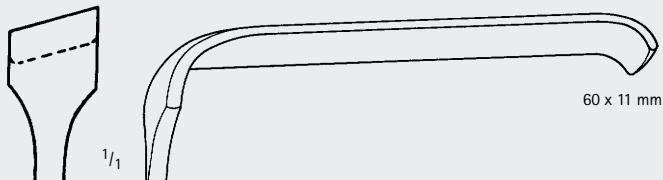
210 mm, 8¹/₄"



DO440R

Mucoperiosthaken, besonders gut geeignet für Weisheitszahnentfernung für links oben und rechts unten

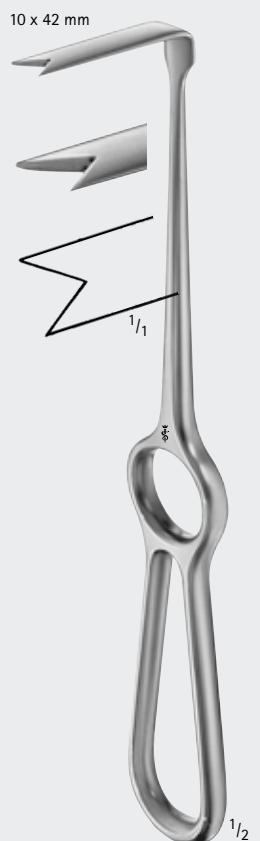
Diagonal cheek retractors for lateral region, particularly useful for extraction of wisdom teeth for upper left and bottom right



DO441R

Mucoperiosthaken, besonders gut geeignet für Weisheitszahnentfernung für rechts oben und links unten

Diagonal cheek retractors for lateral region, particularly useful for extraction of wisdom teeth for upper right and bottom left



OBWEGESER

DO407R

Spina-nasalis-Haken

Spina-nasalis retractor

215 mm, 8¹/₂"



Mucoperiosthaken, Wundhaken
Diagonal Cheek Retractors, Retractors



DO408R

Ramushaken zum
Weghalten von
Weichteilen
Ramus retractor
for separation of
ramus and tissue
220 mm, 8³/₄"

WASSMUND

DO409R
Wundhaken
Retractor
220 mm, 8³/₄"

DX100R

ERGOPLANT
Wangenhalter
ERGOPLANT
Cheek retractor
215 mm, 8¹/₂"

MIDDELDORPF

BT405R
Wundhaken
Retractor
215 mm, 8¹/₂"

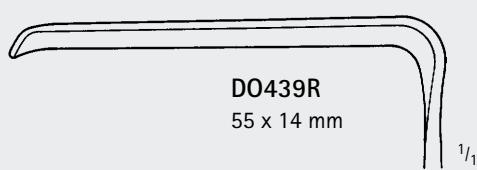
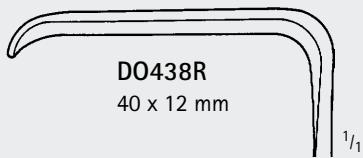


breit/wide

DO420R 20 mm
DO421R 25 mm
DO422R 30 mm

DO420R – DO422R
Ramushaken
Ramus retractor
165 mm, 6 1/2"

1/2



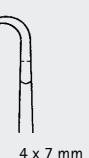
DOCKHORN

DO438R – DO439R

Wundhaken

Retractor

210 mm, 8 1/4"



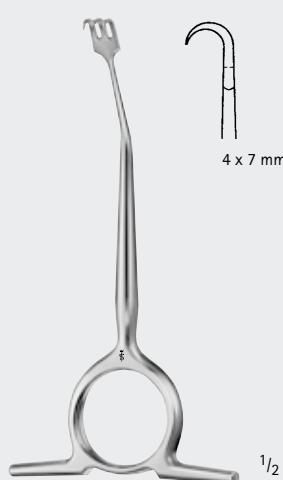
WILLIGER

DO404R

Feines Wundhäkchen

Fine wound retractor

120 mm, 4 3/4"





Wundhaken Retractors



HENDERSON
DO428R
Wundhaken
Retractor
290 mm, 11 1/2"



TESSIER
DO417R
Haken zum Vorbringen
des Oberkiefers
rechts
Maxillary mobilizers
right
150 mm, 6"



TESSIER
DO418R
Haken zum Vorbringen
des Oberkiefers
links
Maxillary mobilizers
left
150 mm, 6"



AWTY
DO426R 12 mm
DO427R 17 mm
Wundhaken
Retractor
215 mm, 8 1/2"



OBWEGESER
DO411R 8 mm
DO412R 10 mm
Progenie-Rinne
Channeled retractor
165 mm, 6 1/2"



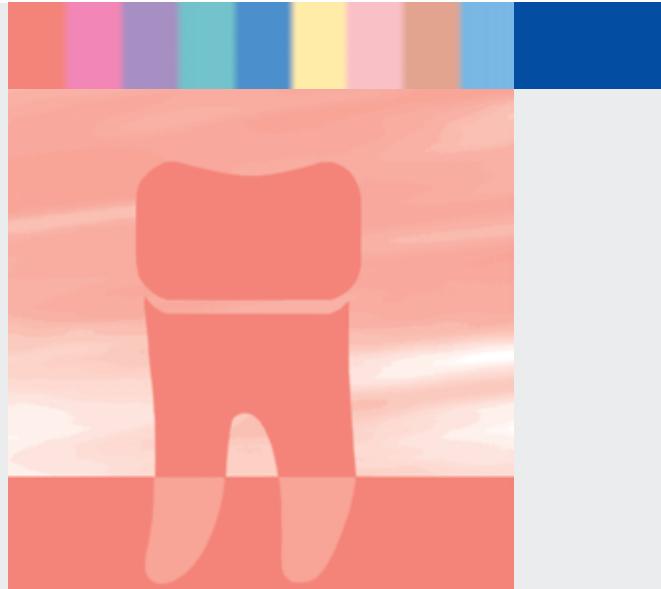
OBWEGESER
DO410R
Kinnhalter
Chin retractor
155 mm, 6"



DO315R

Gazespender

Gauze case



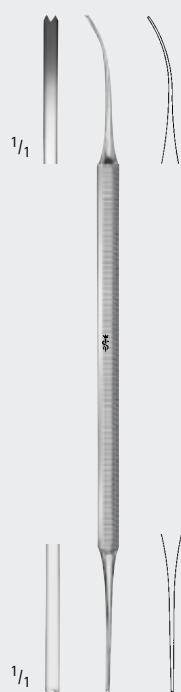
LUNIATSCHEK

DO301R

Tamponstopfer

Cotton plugger

180 mm, 7"



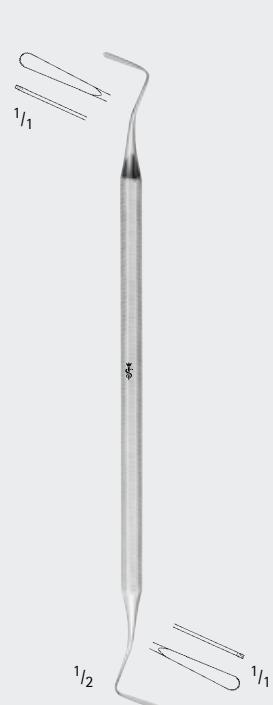
LUNIATSCHEK, modif.

DO302R

Tamponstopfer, schmal

Cotton plugger, small

180 mm, 7"

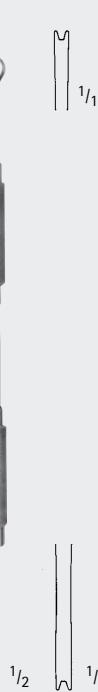


DO303R

Retraktionsfadenstopfer,
flexibel

Retraction thread packer,
flexible

170 mm, 6 3/4"



BÜCHS

DO305R

Applikator für

Retraktionsfäden

Applicator for

retraction sutures

175 mm, 7"



HAUER

DB776R

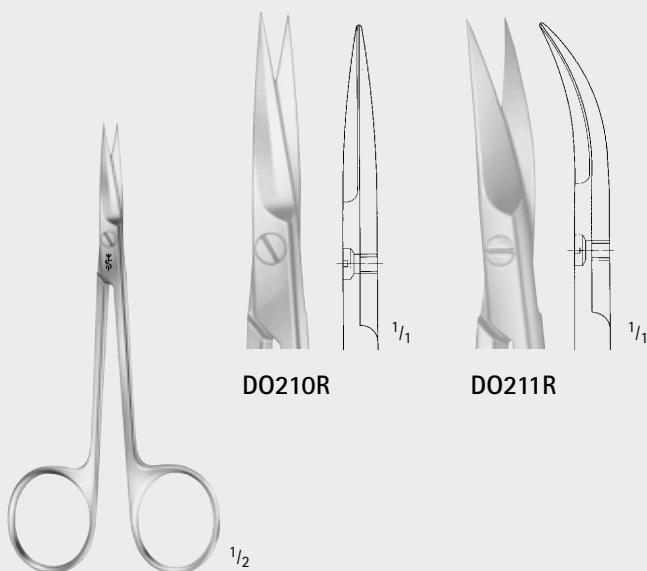
Medikamententräger

Medicine applicator

135 mm, 5 1/4"



Gazespender, Tamponstopfer, Retraktionsinstrumente, Medikamententräger, Zahnfleischscheren
Gauze Case, Cotton Pluggers, Retraction Instruments, Medicine Applicator, Gum Scissors



DO210R – DO211R

Zahnfleischscheren

Gum Scissors

120 mm, 4³/₄"

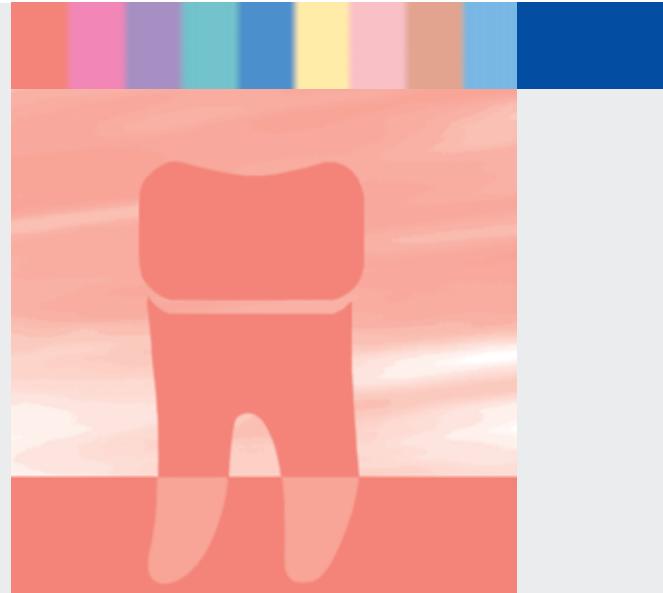


QUINBY

Zahnfleischscheren

Gum Scissors

130 mm, 5¹/₈"



GOLDMAN-FOX

DO251R

1 Schneide fein gezahnt

1 blade toothed, fine

130 mm, 5"

GOLDMAN-FOX

DO252R

1 Schneide gezahnt, abgewinkelt

1 blade toothed, angled on flat

125 mm, 5"

LOCKLIN

DO219R

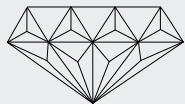
seitwärts abgewinkelt, 1 Schneide gezahnt

angled to side, 1 blade toothed

155 mm, 6"



Zahnfleischscheren, DUROTIP® Zahnfleischscheren Gum Scissors, DUROTIP® Gum Scissors



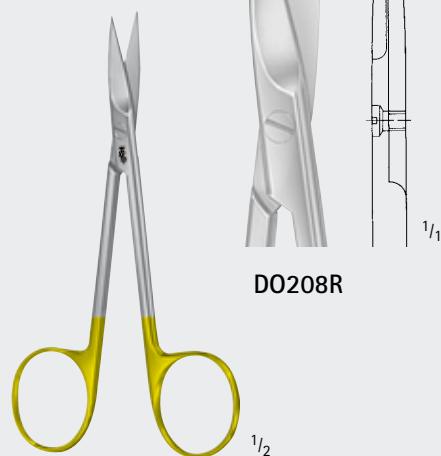
DUROTIP®-Scheren
mit eingesetzten Hartmetall-Schneiden

- 3 Jahre Garantie!
- Hervorragende Schnitthaltigkeit
- Lange Lebensdauer
- Vergoldete Ringe

DUROTIP®-Scissors
with inserted carbide cutting edges

- 3 years guarantee!
- Excellent cutting accuracy
- Long working life
- Gold-plated rings

»grazi«



DO208R – DO209R

120 mm, 4³/₄"

»grazi«



DO209R

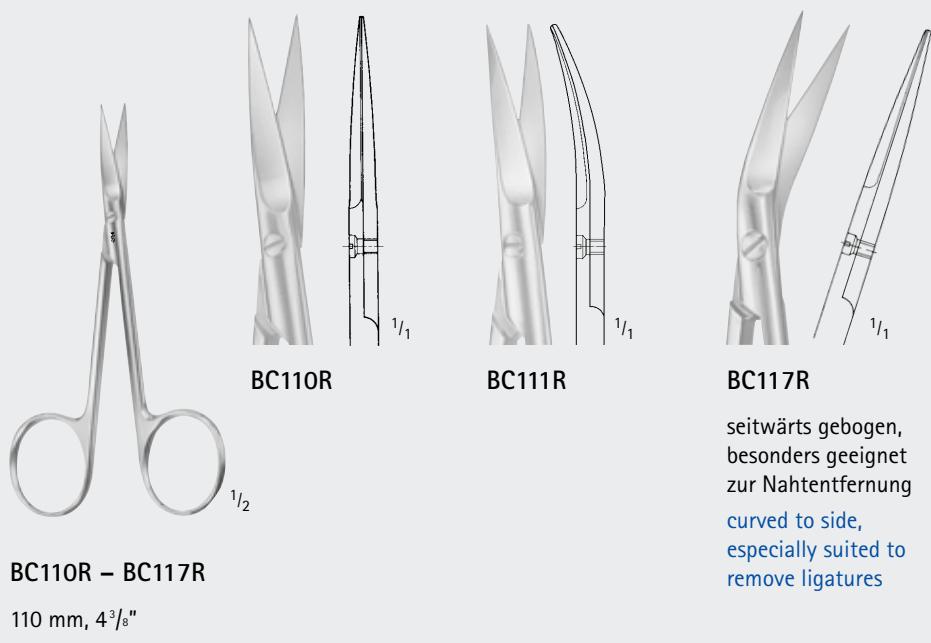
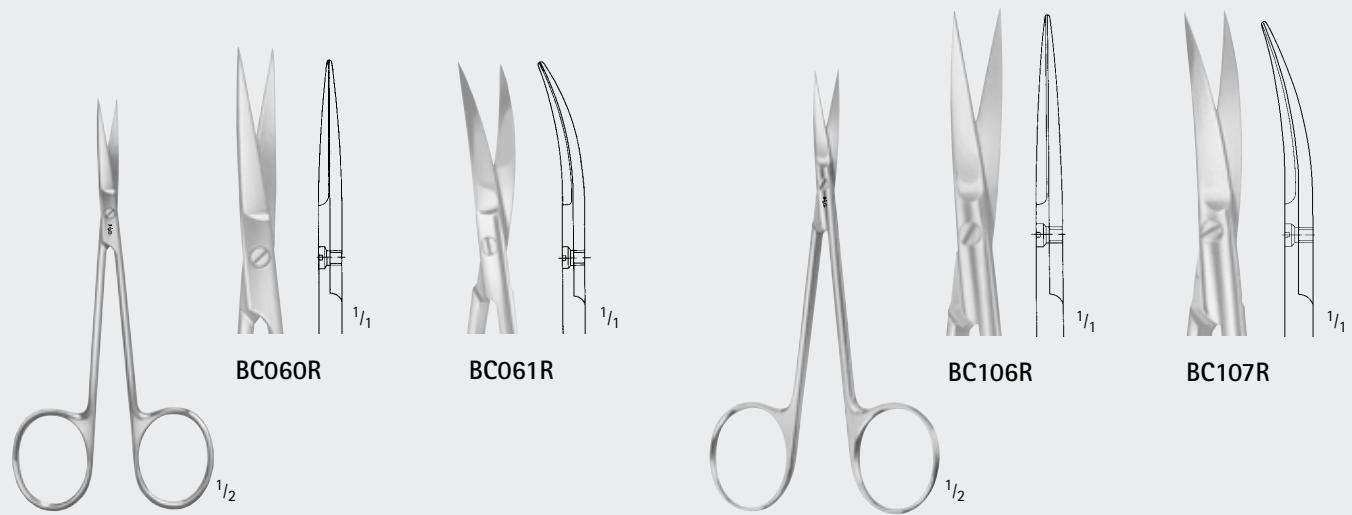
GOLDMAN-FOX

DO250R

1 Schneide gezahnt

1 blade serrated

130 mm, 5¹/₈"





Feine Scheren
Delicate Scissors



BC141R

130 mm, $5\frac{1}{8}$ "



BC156R

BC157R

JOSEPH

BC156R – BC157R

150 mm, 6"



BC210R – BC211R, BC211W

110 mm, $4\frac{3}{8}$ "



LA GRANGE

BC154R

1 Schneide gezahnt

1 blade toothed

110 mm, $4\frac{3}{8}$ "



ERGOPLANT

DX050R

chirurgische Pinzette

Tissue forceps

120 mm, 4 $\frac{3}{4}$ "

ERGOPLANT

DX051R

chirurgische Pinzette mit

Plateau

Tissue forceps with plateau

120 mm, 4 $\frac{3}{4}$ "

ERGOPLANT

DX052R

atraumatische Pinzette mit

Hartmetalleinlage

Non traumatic dissecting forceps

with tungsten carbide inserts

120 mm, 4 $\frac{3}{4}$ "

ERGOPLANT

DX055R

für Weichgewebe

for soft tissue

140 mm, 5 $\frac{1}{2}$ "



ERGOPLANT Pinzetten
ERGOPLANT Forceps



BD027R
145 mm,
 $5\frac{3}{4}$ "



BD029R
160 mm,
 $6\frac{1}{4}$ "



BD217R
155 mm, 6"

mittelbreit

medium



BD668R
125 mm, 5"



BD669R
145 mm, $5\frac{3}{4}$ "



BD537R
145 mm,
 $5\frac{3}{4}$ "



BD539R
160 mm,
 $6\frac{1}{4}$ "

SEMKEN

BD668R – BD669R

BD537R – BD539R

mittelbreit

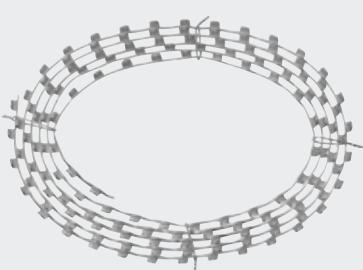
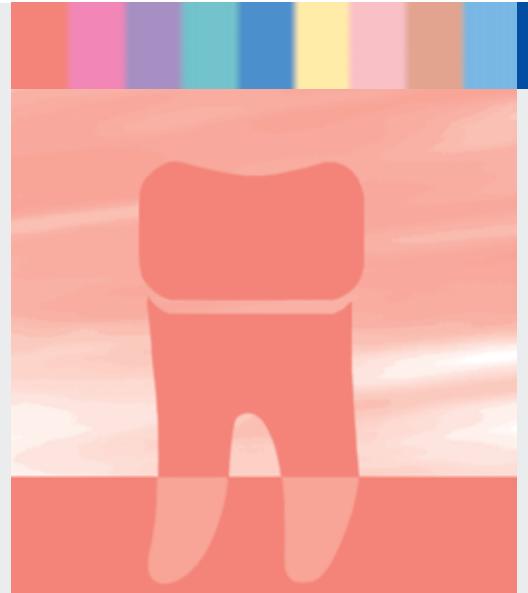
medium



HALSTED-MOSQUITO

BH110R – BH111R

125 mm, 5"



D0870R

Frakturschienen = Splintschienen
in Rollen zu 1 m

Arch bar = splint with hooks,
in coils of approx. 40"



OBWEGESER

D0872R

Draht- und Ligaturzange
Wire and ligature forceps
140 mm, 5 1/2"



OBWEGESER

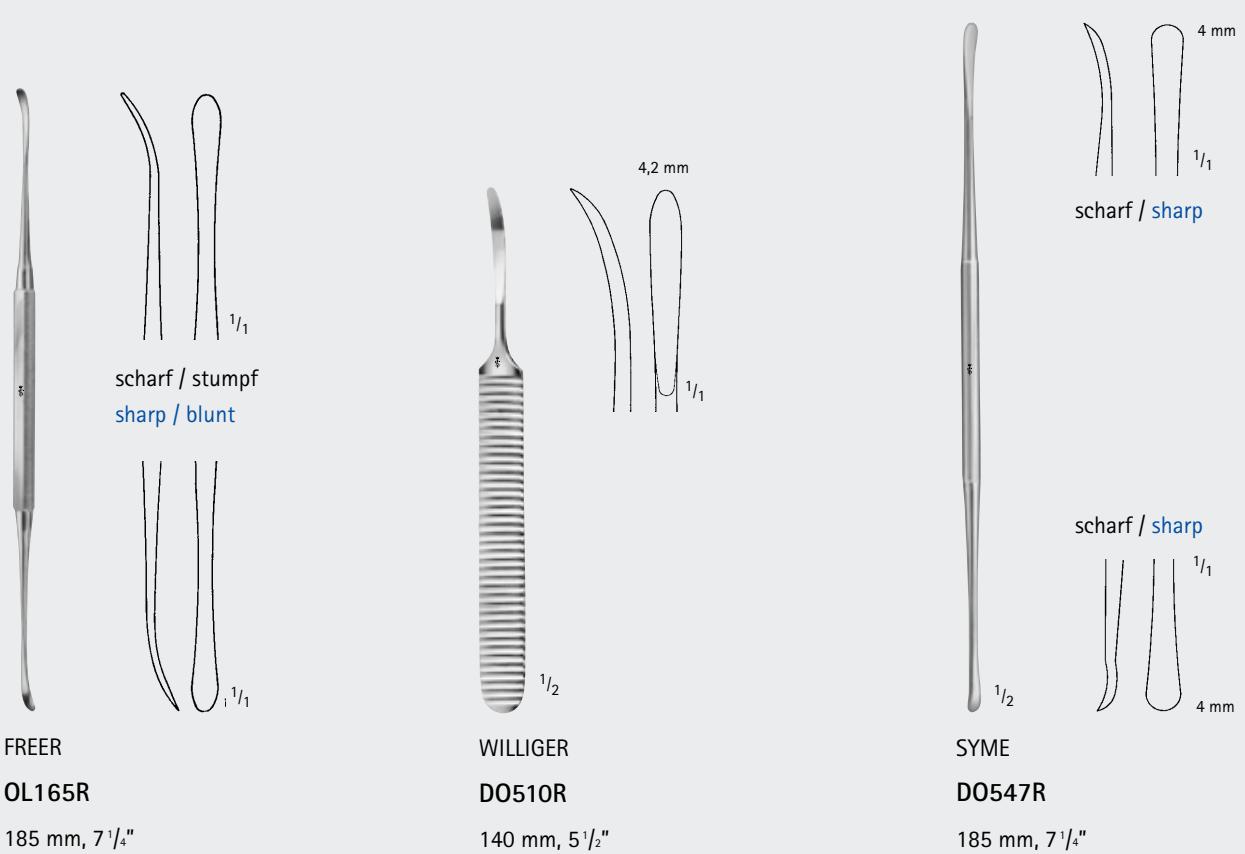
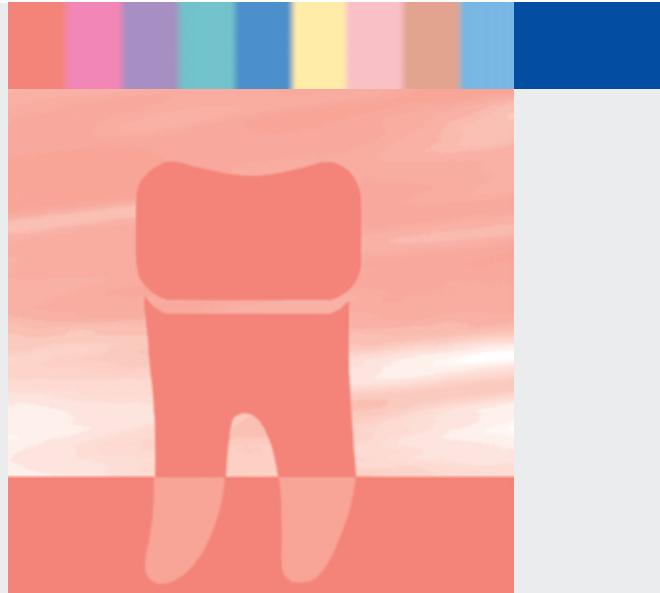
D0810R

Unterkieferahle
Mandibular awl
140 mm, 5 1/2"



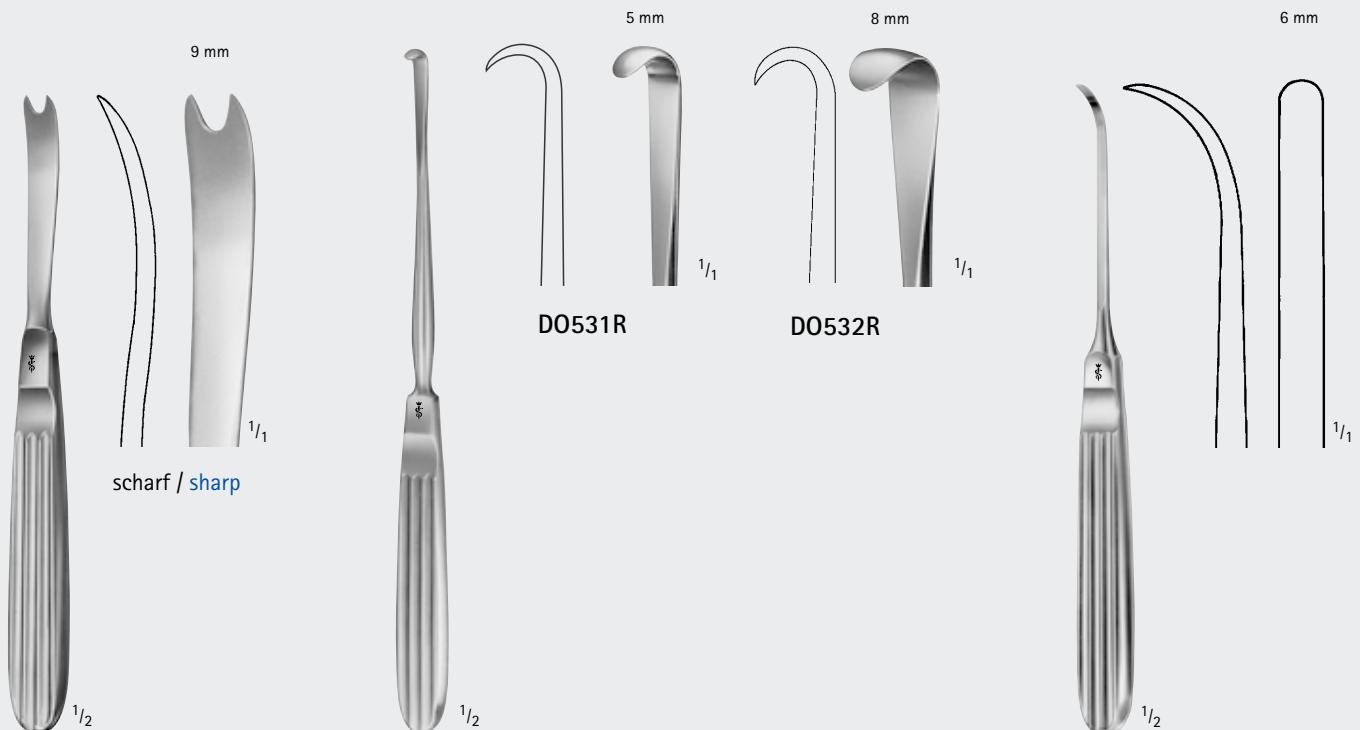
Draht- und Ligaturzange, Ahlen
Wire and Ligature Forceps, Awls

 OBWEGESER D0811R Jochbogenahle	 KELSEY FRY D0813R Ahle, gerade	 KELSEY FRY D0814R Ahle, gebogen	 OBWEGESER D0812R Oberkieferahle
Awl for zygomatic arch Maxillary awl 150 mm, 5 1/2" 230 mm, 9"	Awl, straight Awl, curved 175 mm, 7"		Maxillary awl 195 mm, 7 3/4"





Elevatorien, Raspatorien
Elevators, Raspatories



OBWEGESER

DO530R

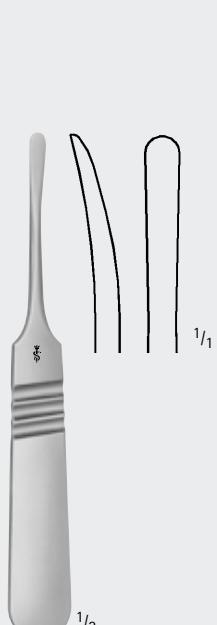
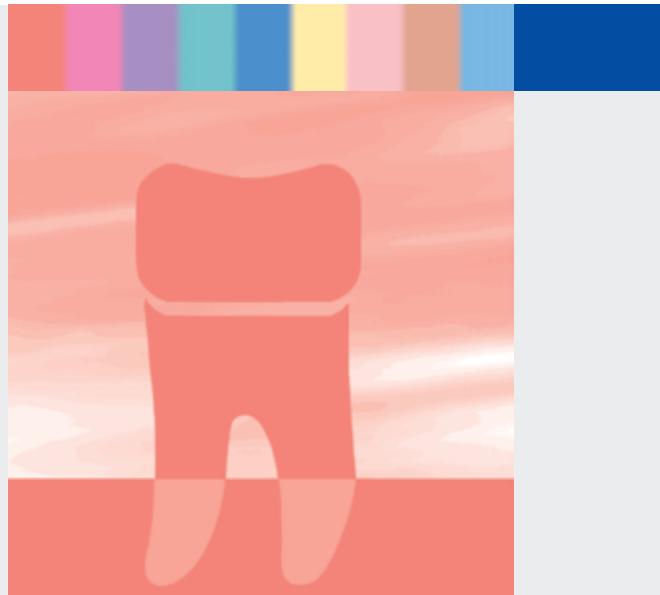
170 mm, $6\frac{3}{4}$ "

DO531R – DO532R

200 mm, 8"

DO523R

170 mm, $6\frac{3}{4}$ "



FICKLING

DO545R

135 mm, $5\frac{1}{4}"$



MEAD

DO520R

165 mm, $6\frac{1}{4}"$



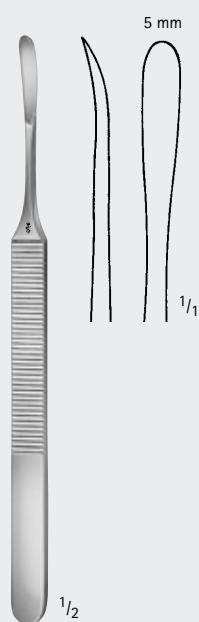
MOLT

DO543R

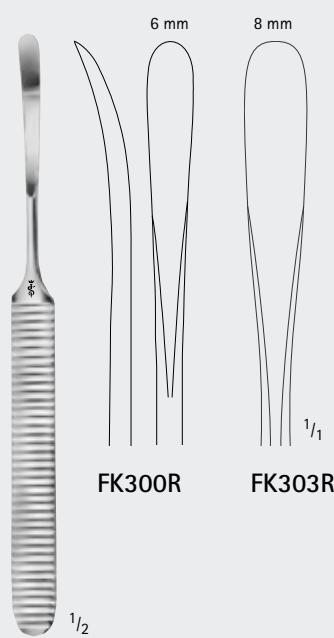
180 mm, 7"



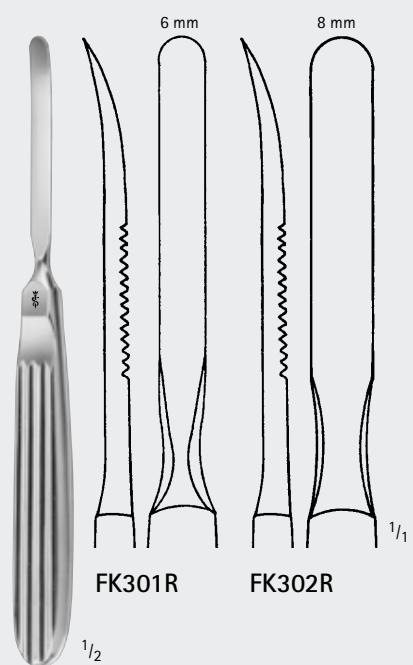
Elevatorien, Raspatorien
Elevators, Raspatories



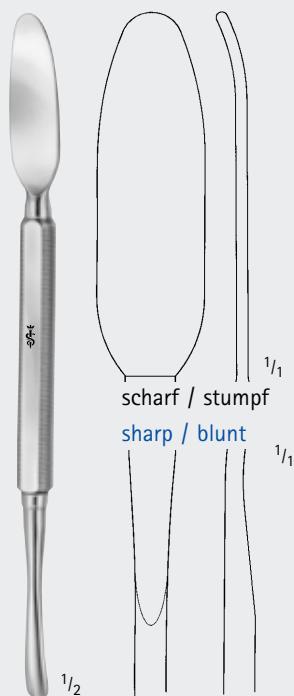
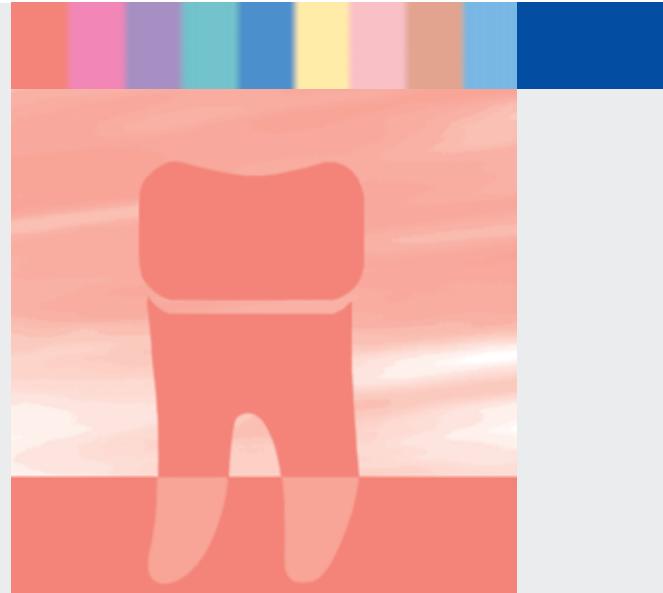
KÖNIG
OM309R
155 mm, 6"



WILLIGER
FK300R – FK303R
160 mm, 6 1/4"



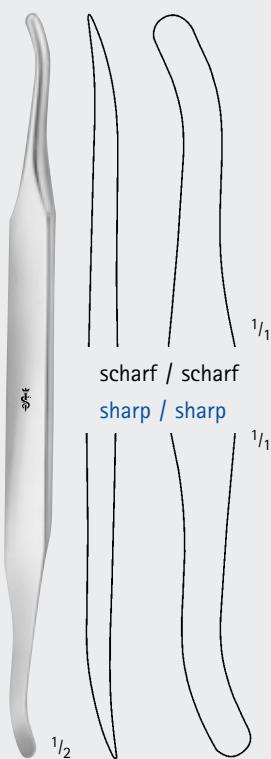
FK301R – FK302R
165 mm, 6 1/2"



ROBERTS

D0548R

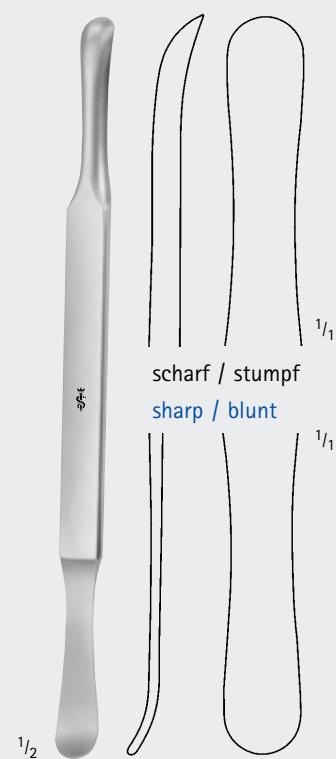
185 mm, 7¹/₄"



SELDIN

D0552R

195 mm, 7³/₄"



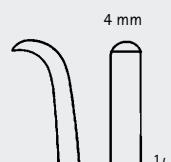
SELDIN

D0553R

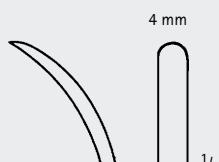
195 mm, 7³/₄"



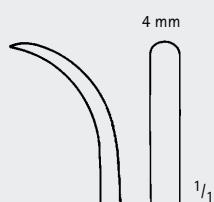
Raspatorien
Raspatories



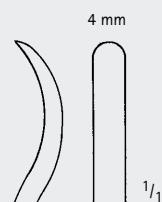
FK394R
kurz gebogen
shortly curved



FK395R
leicht gebogen
slightly curved

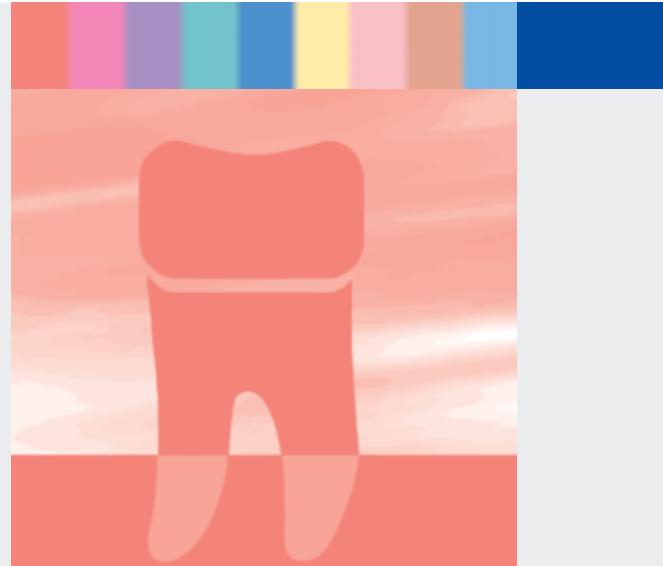


FK396R
stark gebogen
strongly curved



FK397R
löffelförmig
spoon-shaped

MÜHLING
FK394R – FK397R
170 mm, $6\frac{3}{4}$ "

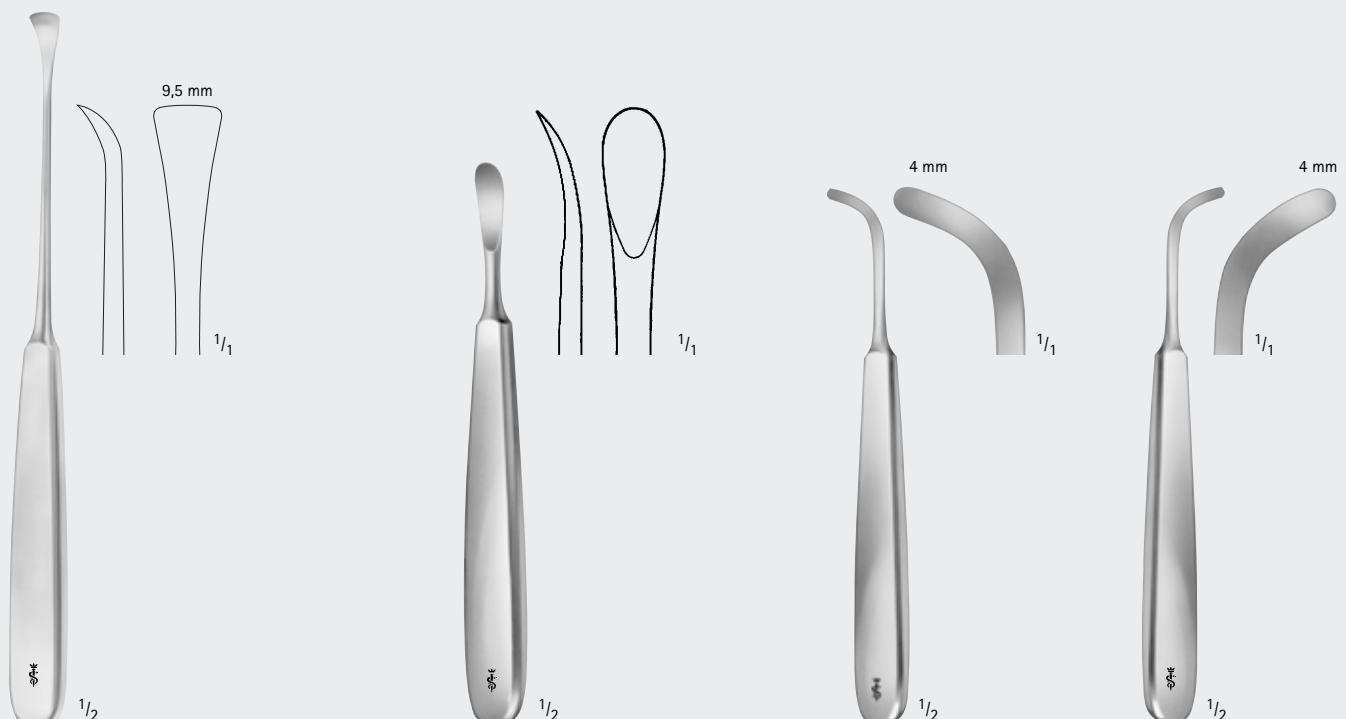


Anwendungszweck:

- zum Lösen von Mucoperiostlappen (Schleimhautlappen)
- bei der Resektion von Zysten usw.
- für die Parodontalchirurgie

Range of application:

- for loosening parts of the mucosa
- for cyst resection
- for periodontal surgery



BÜCHS

DO518R

190 mm, 7 1/2"

TRELAT

OM311R

150 mm, 6"

OM314R

für Gaumen, links

for palate, left

140 mm, 5 1/2"

OM315R

für Gaumen, rechts

for palate, right

140 mm, 5 1/2"



Raspatorien, Scharfe Löffel
Raspatories, Bone Curettes



PARTSCH

DO611R – DO612R

150 mm, 6"

WARD

DO546R

170 mm, 6^{3/4}"

KERPEL

DO630R

DO632R

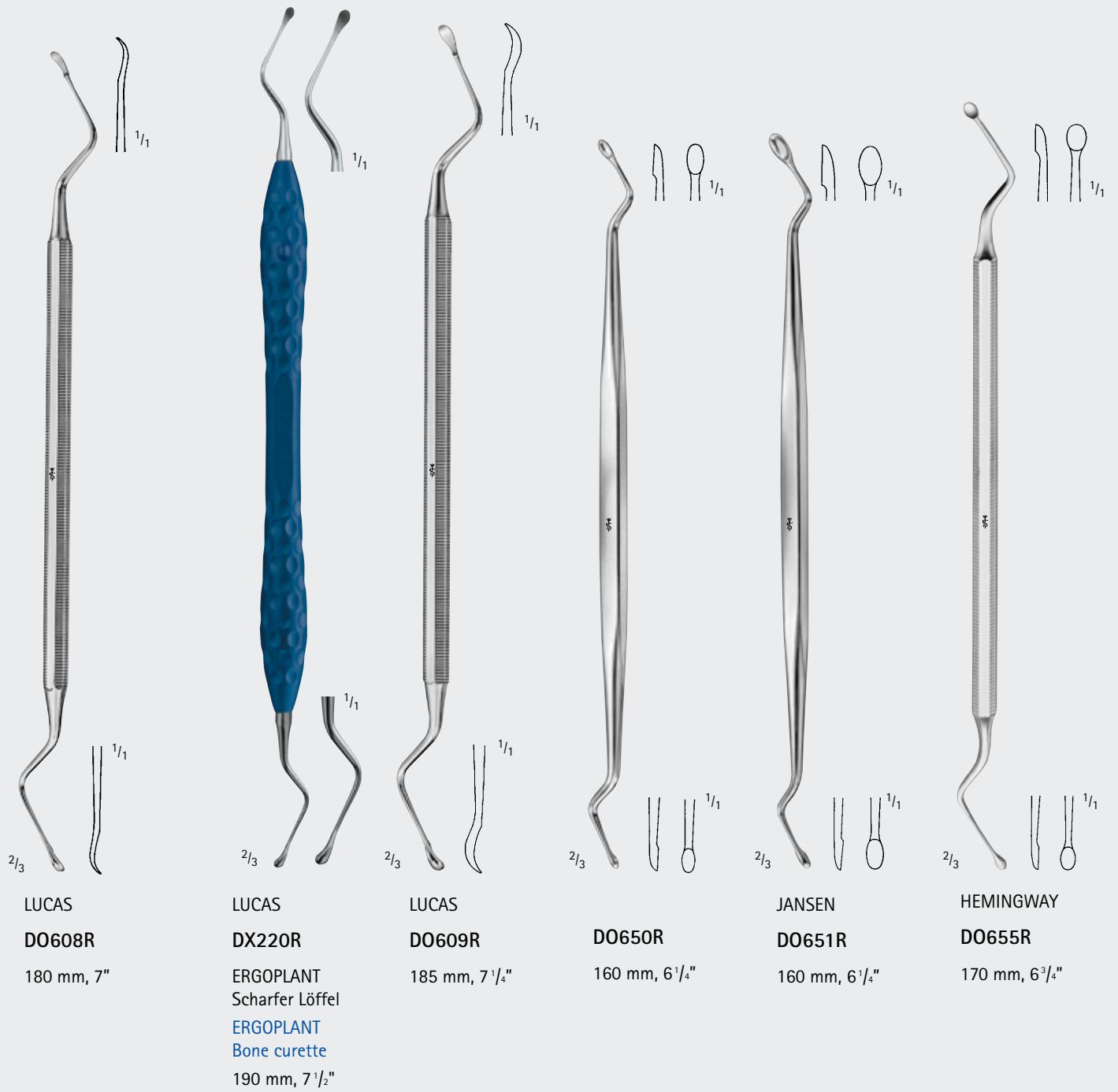
145 mm, 5^{3/4}"

KERPEL

DO631R

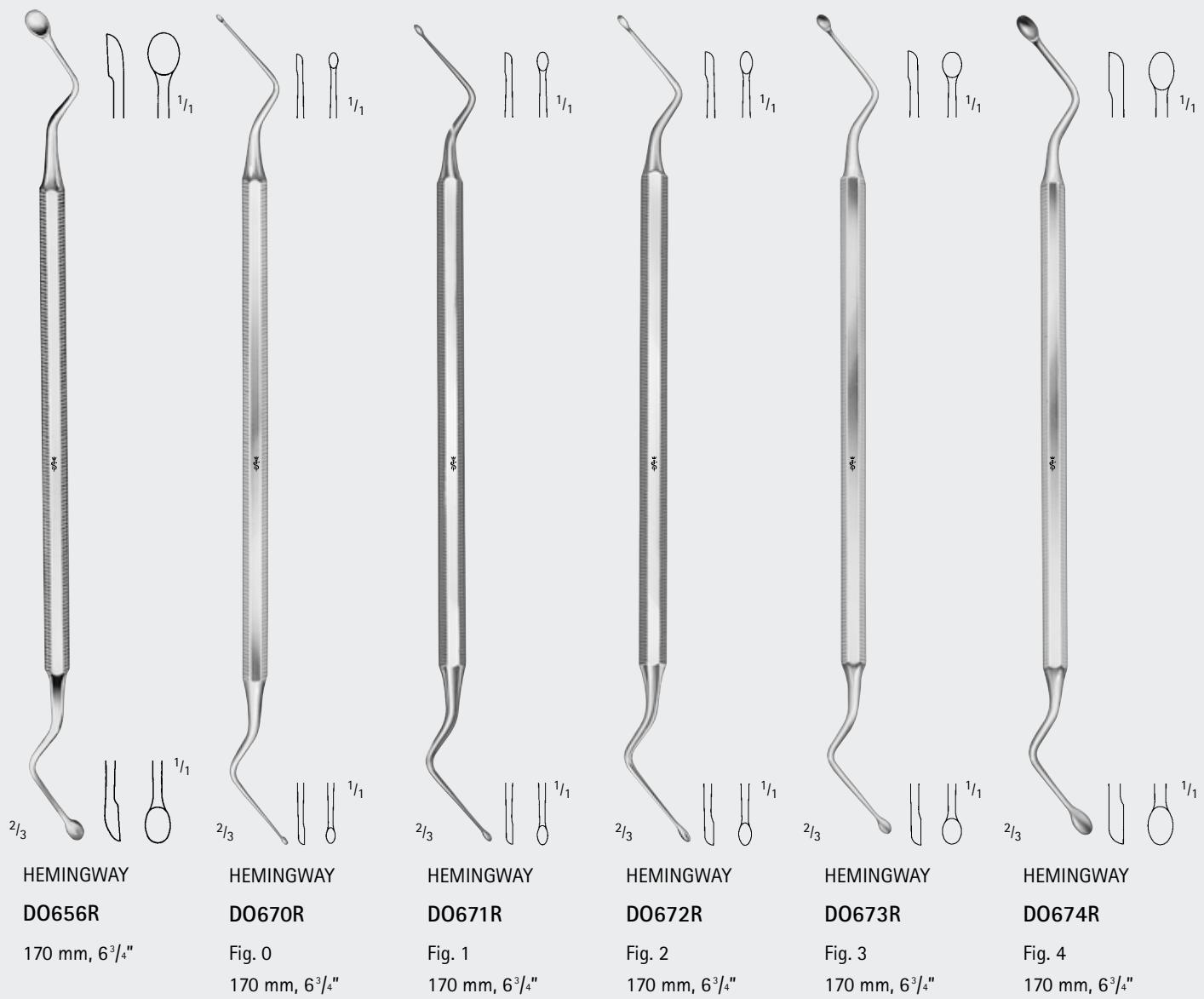
DO633R

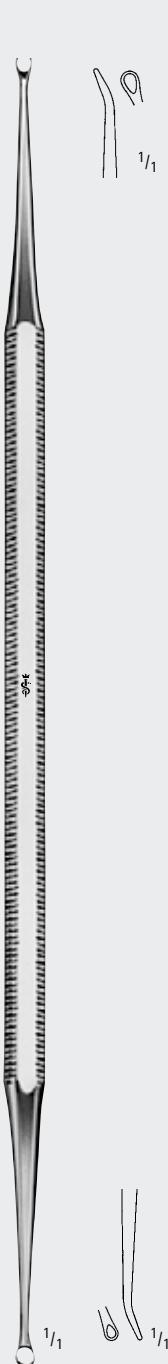
145 mm, 5^{3/4}"





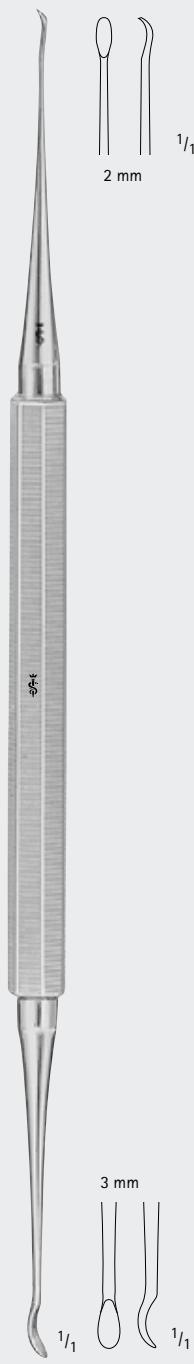
Scharfe Löffel
Bone Curettes





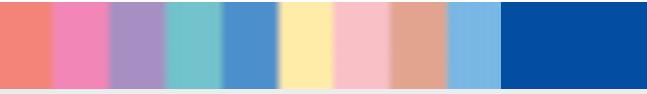
DO605R

Scharfer Löffel
Curette
175 mm, 7"



MILLER

DO606R
Scharfer Löffel
Curette
180 mm, 7"



DO611R

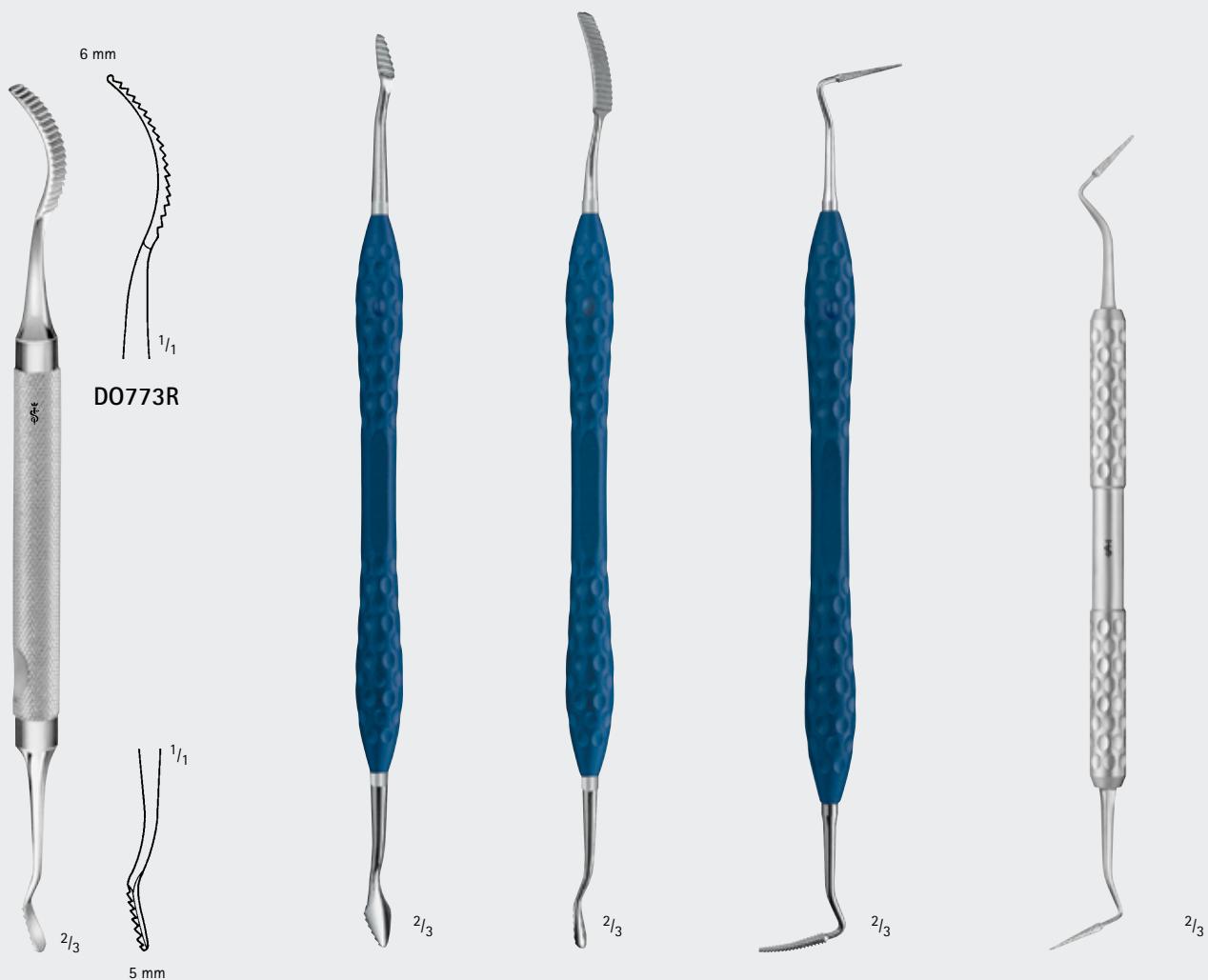
DO612R

PARTSCH

DO611R – DO612R
Scharfer Löffel
Curette
150 mm, 6"



Scharfe Löffel, Feilen
Bone Curettes, Files



MILLER
D0773R
Knochenfeile
Bone file
180 mm, 7"

MILLER
DX252R
ERGOPLANT
Knochenfeile
Bone file
190 mm, 7 1/2"

MILLER
DX253R
ERGOPLANT
Knochenfeile
Bone file
195 mm, 7 3/4"

SCHLUGER
DX250R
FS9/10S
ERGOPLANT
Feile
ERGOPLANT
File
185 mm, 7 1/4"

SUGARMAN
DB833R FS3/4S
Parodontalfeile
Periodontal file
170 mm, 6 3/4"



KHOURY

DO744R 4 mm
DO745R 6 mm

Knochenmeißel, aufgebogen
 grazile Ausführung für präimplantologische
 Eingriffe im Kieferbereich
Chisel, curved on flat
delicate model for pre-implantological operations
 125 mm, 5"



KHOURY

DO746R 4 mm
DO747R 6 mm

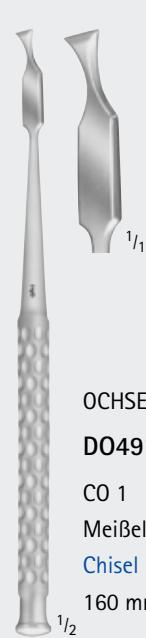
Knochenmeißel, seitlich bajonettförmig gebogen
 grazile Ausführung für präimplantologische
 Eingriffe speziell im posterioren Kieferbereich
Chisel, bayonet-shaped
delicate model for pre-implantological operations
 especially in the posterior part.
 125 mm, 5"



LUCAS
DO711R 4 mm
DO713R 6 mm
 Flachmeißel
Chisel
 160 mm, 6 1/4"



LUCAS
DO715R 3 mm
DO717R 5 mm
 Hohlmeißel
Gouges
 160 mm, 6 1/4"



OCHSENBEIN
DO491R
CO 1
 Meißel
Chisel
 160 mm, 6 1/4"



OCHSENBEIN
DO492R
CO 1
 Meißel
Chisel
 160 mm, 6 1/4"



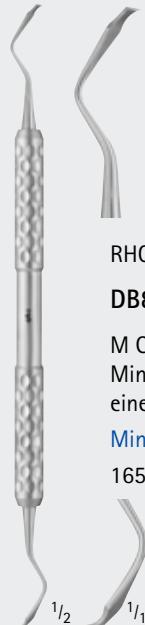
OCHSENBEIN
DO490R
MCO 1/2
 Mini-Meißel
 zur Bildung einer
 Knochenkontur
Mini chisel
 for shaping bone
 contours
 170 mm, 6 3/4"



Meißel, Osteotome Chisels, Osteotomes



RHODES
DB836R
CR 36/37
Mini-Meißel zur Bildung
einer Knochenkontur
Mini chisel for shaping bone contours
165 mm, 6½"



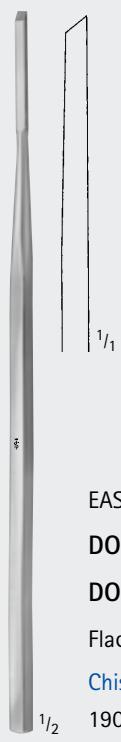
RHODES
DB835R
M CR 36/37
Mini-Meißel zur Bildung
einer Knochenkontur
Mini chisel for shaping bone contours
165 mm, 6½"



KRAMER-NEVINS
DB838R M CKN 1/2
Mini-Meißel zur
Hart- und Weich-
gewebspräparation
Mini chisel for
dissection of soft and
hard tissues
165 mm, 6½"



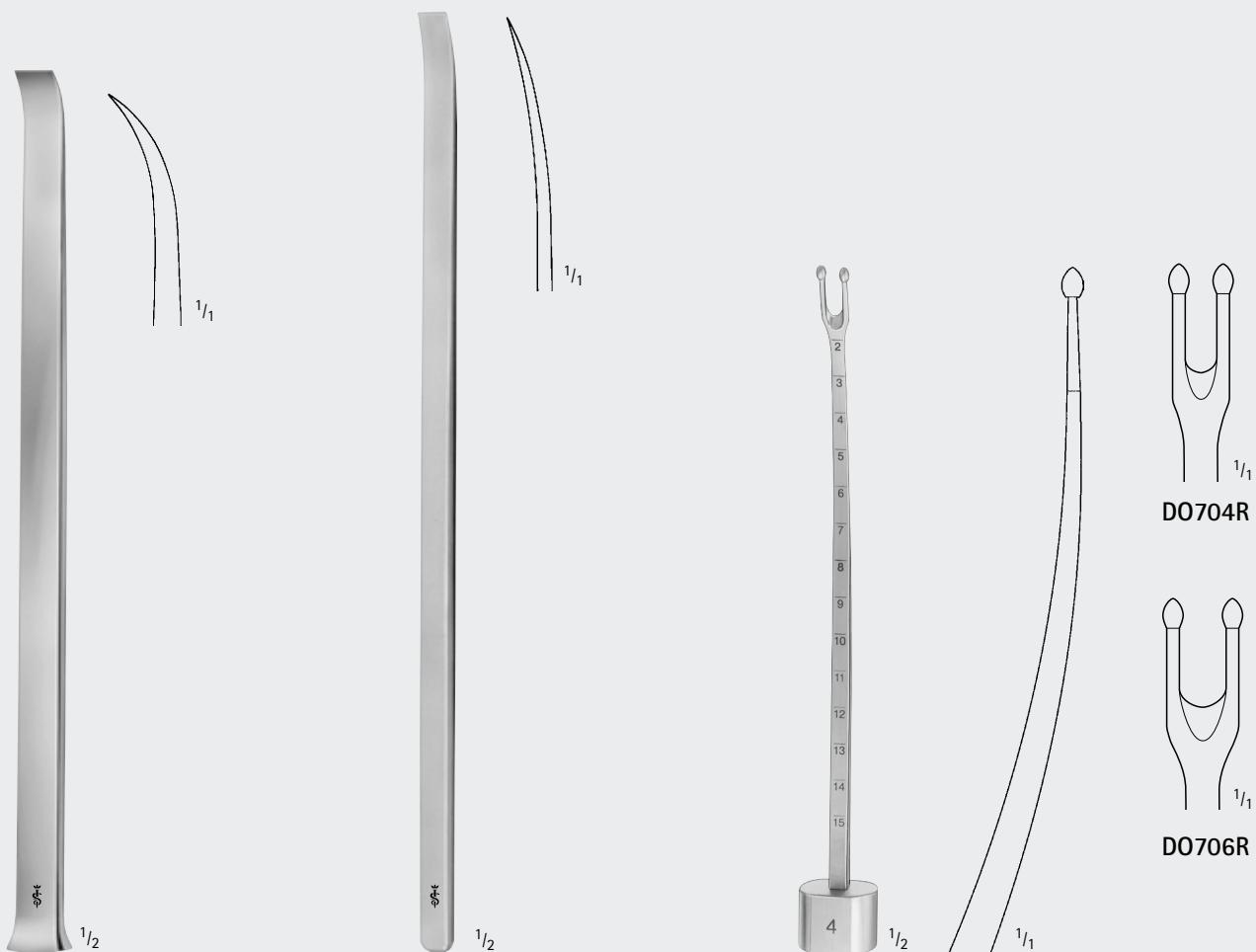
EAST GRINSTEAD (WARD)
DO722R 3 mm
DO723R 5 mm
Flachmeißel
Chisels
180 mm, 7"



EASTMAN
DO725R 3 mm
DO726R 5 mm
Flachmeißel
Chisels
190 mm, 7½"



EAST GRINSTEAD (WARD)
DO732R 3 mm
DO733R 5 mm
Osteotome
Osteotomes
180 mm, 7"



OBWEGESER

DO720R 11 mm

Osteotom, gebogen, zum
Vorbringen des Oberkie-
fers

Pterygomaxillary oste-
otome, curved, for ante-
rior displacement of
maxilla

235 mm, $9\frac{1}{4}$ "

NIEDERDELLMANN

DO728R 8 mm

DO730R 10 mm

Osteotom, gebogen, zur
Sagittalspaltung des
Unterkiefers

Osteotomes, curved, for
sagittal splitting proce-
dure of the lower jaw

250 mm, 10"

DO704R 4 mm

DO706R 6 mm

Osteotom

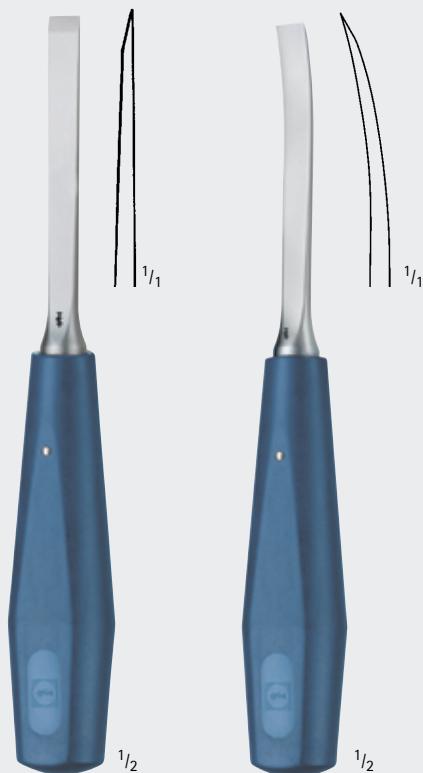
Osteotome

185 mm, $7\frac{1}{4}$ "



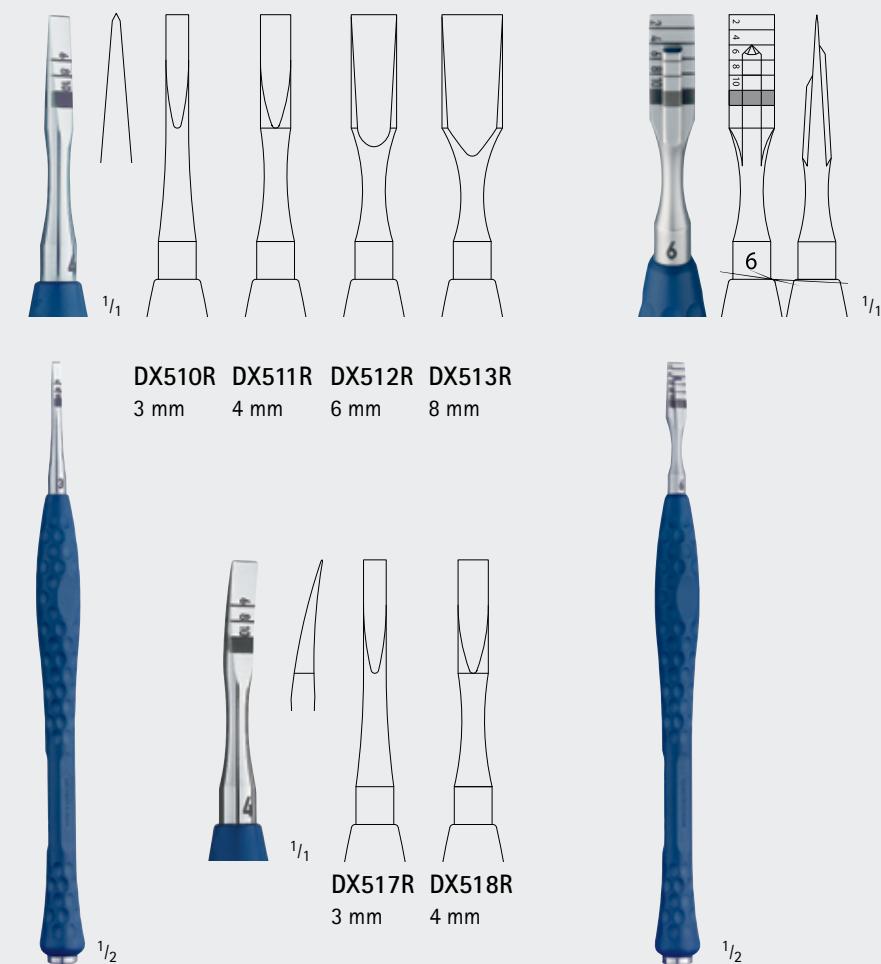
Osteotome, Meißel Osteotomes, Chisels

Knochentransplantat-Meißel
Chisels for bone transplantation



DO750R 10 mm
DO752R 15 mm
DO754R 20 mm
Meißel, gerade
mit PEEK-Griff
Chisel, straight
with PEEK-handle
200 mm, 8"

DO751R 10 mm
DO753R 15 mm
DO755R 20 mm
Meißel, gebogen
mit PEEK-Griff
Chisel, curved
with PEEK-handle
200 mm, 8"



DX510R – DX513R
ERGOPLANT
Osteotom, gerade
ERGOPLANT
Osteotome, straight
160 mm, 6½"

DX517R – DX518R
ERGOPLANT
Osteotom, gebogen
ERGOPLANT
Osteotome, curved
160 mm, 6½"

STRICKER
DX522R
ERGOPLANT
Stufen-Osteotom, 6 mm
ERGOPLANT
Step osteotome, 6 mm
160 mm, 6½"



Die Gewichtsangaben beziehen sich auf die Köpfe
des jeweiligen Hammers

Weights refer to the heads of the mallets



DF112R 80 g
165 mm, 6 1/2"

DF114R 165 g
190 mm, 7 1/2"

DX545R
ERGOPLANT
Hammer 135 g
mit auswechselbaren
Kunststoffbacken
ERGOPLANT
Mallet 135 g
with interchangeable
plastic disks,
200 mm, 8"



Hämmer, Repositionszangen Mallets, Reposition Forceps



ROWE-MÜHLBAUER

DO321R für linke Seite/[for left side](#)

Repositionszange für Erwachsene
Maulbreite 8,5 x 13 mm

Reposition forceps for adults
width of jaw 8,5 x 13 mm
240 mm, 9 1/4"

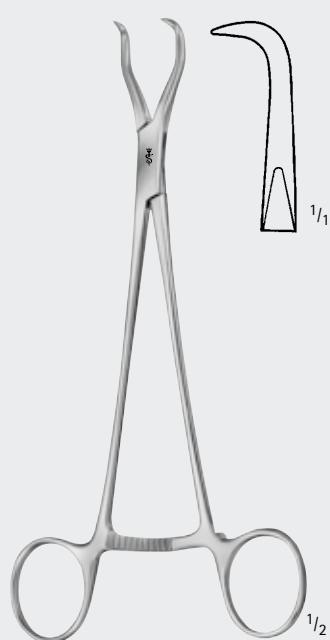
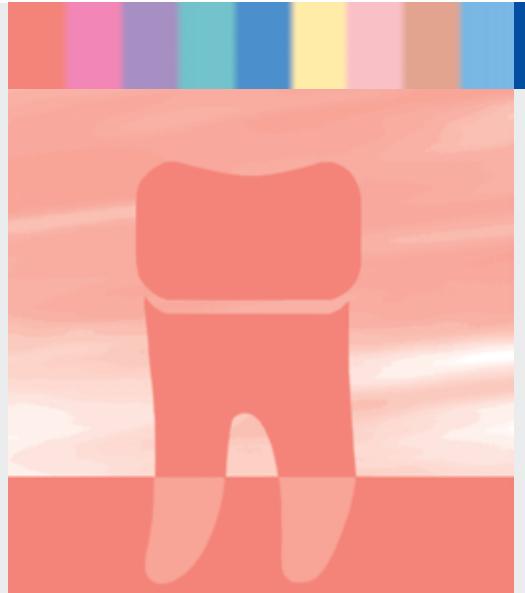


ROWE-MÜHLBAUER

DO322R für rechte Seite/[for right side](#)

Repositionszange für Erwachsene
Maulbreite 8,5 x 13 mm

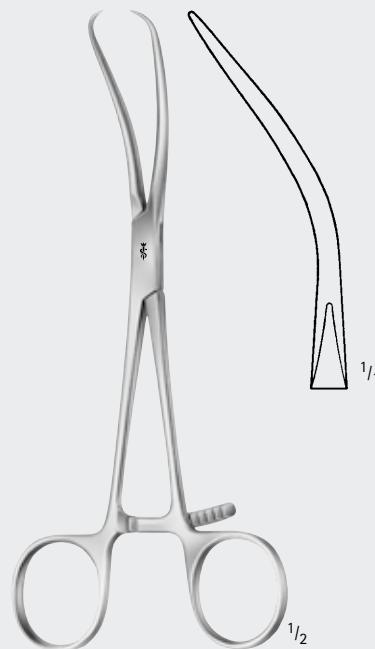
Reposition forceps for adults
width of jaw 8,5 x 13 mm
240 mm, 9 1/4"



HAASE

F0119R

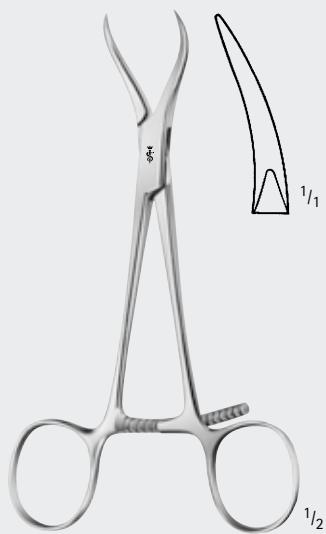
Repositionszange für Unterkieferfrakturen
Reposition forceps for mandibular fractures
165 mm, 6 1/2"



REILL

F0116R

Repositionszange
Reposition forceps
170 mm, 6 3/4"



F0117R

Repositionszange,
speziell für Kieferrepositionen
Reposition forceps,
especially for maxillary reposition
135 mm, 5 1/4"



Repositionszangen, Instrumentarium nach MÜHLING
Reposition Forceps, Instruments acc. to MÜHLING



MÜHLING

FO212R

Hohlkehlförmige Zange
konvexes Maulteil, gerieft
**Concave molding forceps
convex jaw, fluted**

210 mm, 8^{3/4}"



MÜHLING

FO210R

Dreifingerformzange mit
Silikonschlauchüberzug
**Three-finger molding
forceps with silicone
hose cover**
205 mm, 8"



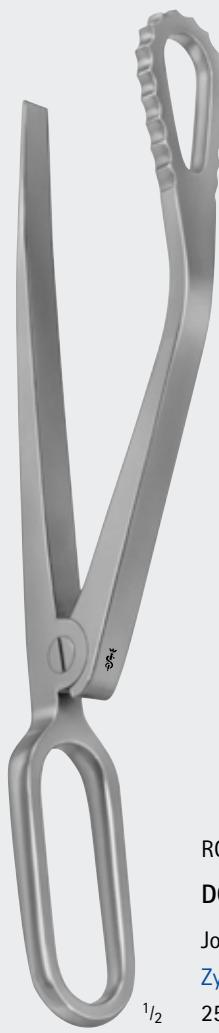
MÜHLING

FO214R

Perforierzange
**Perforator for weakening the
cranial segments**
195 mm, 7^{3/4}"



MÜHLING
FO216R
Knochenschere
Bone shear
210 mm, 8 1/4"



ROWE
DO328R
Jochbogenelevatorium
Zygomatic elevator
250 mm, 10"



Instrumentarium nach MÜHLING, Jochbogenelevatorium, ERGOPLANT-Zange
Instruments acc. to MÜHLING, Zygomatic Elevator, ERGOPLANT Forceps



LUER-FRIEDMANN

DX500R

ERGOPLANT
Hohlmeißelzange

ERGOPLANT
Bone rongeur

145 mm, 5^{3/4}"

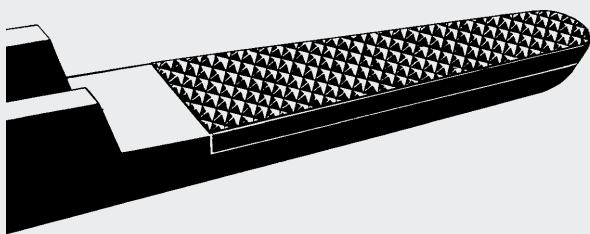


DX501R

ERGOPLANT
Knochensplitterzange, gebogen

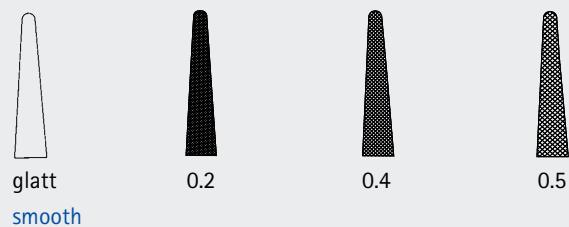
ERGOPLANT
Bone cutting forceps, curved

130 mm, 5^{1/8}"



AESCULAP-Nadelhalter sind durch die Struktur der Hartmetall-Maulteile auf das jeweilige, indikationsbezogene Nahtmaterial abgestimmt. Eine glatte Maulfläche sowie 3 verschiedene Haftprofile garantieren den sicheren „Griff“ der jeweiligen Nadel.

AESCULAP needle holders have carbide inserts and according to the use required the resp. structure can be chosen. A smooth jaw surface as well as 3 different serrations guarantee a sure „grip“ of the resp. needle.



Wir empfehlen Hartmetall-Maulteile mit glatter Fläche für Nahtmaterial mit Teilung 0,2 mm für Nahtmaterial
0,4 mm
0,5 mm

9/0 – 11/0
6/0 – 10/0
4/0 – 6/0
bis 3/0

We recommend carbide inserts with smooth jaw surface for suture material with 0.2 mm pitch of serration for suture material
0.4 mm
0.5 mm

9/0 – 11/0
6/0 – 10/0
4/0 – 6/0
up to 3/0



Mikro-Nadelhalter s. Seite 5

Needle holders see page 5

DUROGRIP®-Nadelhalter mit Hartmetall-Plättchen

Kennzeichnung:

Vergoldete Ringe, Branchenenden und Sperren

DUROGRIP® Needle holders with carbide inserts

Identification:

gold-plated rings, handle ends and ratchets



BM003R

170 mm, 6³/₄"



DUROGRIP® Nadelhalter
DUROGRIP® Needle Holders

»grazi«



RYDER

BM054R – BM056R



0.2

BM054R

135 mm, 5 1/4"



0.2

BM055R

155 mm, 6"



0.2

BM056R

175 mm, 7"



HEGAR-MAYO

BM065R – BM066R



0.5

BM065R

150 mm, 6"



0.5

BM066R

185 mm, 7 1/4"

»grazi«



MATHIEU

BM148R – BM150R

BM148R

140 mm,
5 1/2"

BM150R

170 mm,
6 3/4"

0.4

0.4



MATHIEU-STANDARD

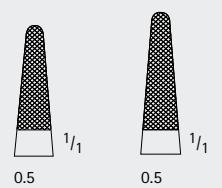
BM149R – BM151R



0.5

BM149R

140 mm,
5 1/2"



0.5

BM151R

170 mm,
6 3/4"



Ø 2 mm
diam. 2 mm



Mund- Antrum-Tastsonde

Sicheres sondieren einer Mund-Antrum-Verbindung ohne eine Perforation zu verursachen. Das kugelförmige Arbeitsende mit Ø 2 mm in Kombination mit dem definierten Federdruck von 0,4 N, kann eine versehentliche Perforation wirksam verhindern. Wird zuviel Sondierdruck ausgeübt, wird gleichzeitig der Federanschlag erreicht.

Mouth-Antrum Probe

Safe exploration of mouth-antrum connections without causing perforation. The combination of the Ø 2mm ball-shaped working end and the defined spring pressure of 0.4 N effectively prevents accidental perforation. If too much pressure is put on the probe, the spring stop is simultaneously reached.



DB763R

Mund-Antrum-Sonde
def. Federdruck 0,4 N (40g)

Mouth-antrum-probe
defined spring pressure
0.4 N (40g)

$^{1/1}$ 160 mm, $6\frac{1}{4}$ "



BOWMAN

OB511

0,9 + 1,1 mm Ø

Neusilber

Sonden, biegsam

German silver

Probes, malleable

$^{1/2}$ 130 mm, $5\frac{1}{8}$ "



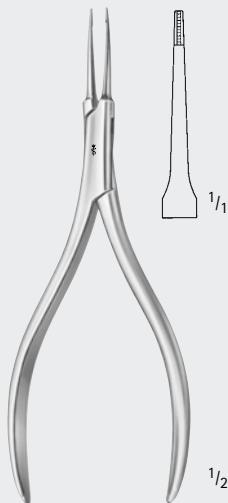
Mund-Antrum-Sonde, Medikamententräger, Wurzelkanalinstrumente Mouth-Antrum Probe, Medicine Applicator, Nerve Instruments



HAUER

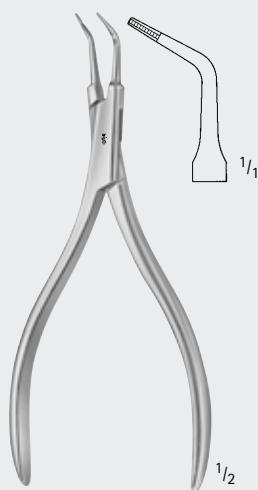
DB776R

Medikamententräger
Medicine applicator
135 mm, 5 1/4"



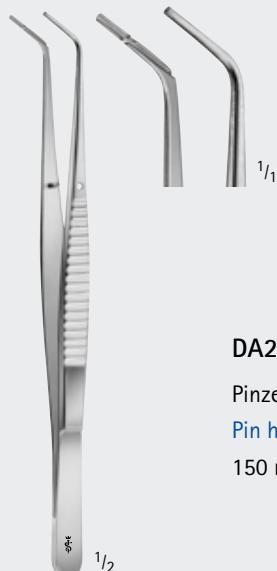
DA296R

Wurzelkanalinstrument
für abgebrochenes
Wurzelkanalinstrument
**Nerve instrument
for broken nerve instrument**
130 mm, 5 1/8"



DA297R

Wurzelkanalinstrument
für abgebrochenes
Wurzelkanalinstrument
**Nerve instrument for broken
nerve instrument**
125 mm, 5"



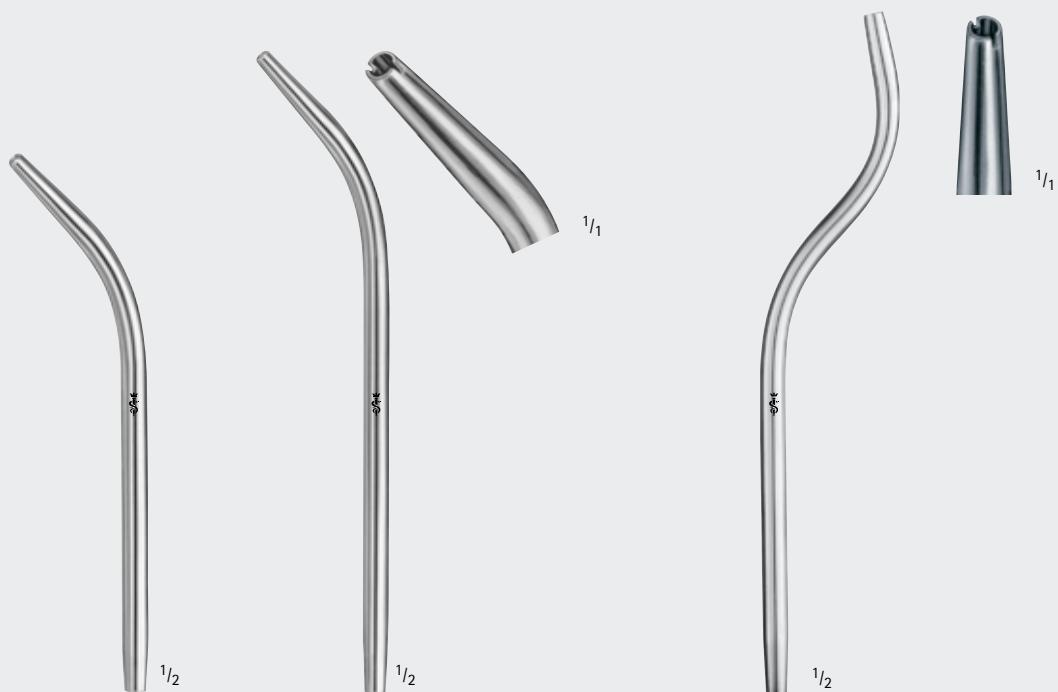
DA290R

Pinzette für Wurzelstifte
Pin holding tweezers
150 mm, 6"



DA291R

Pinzette für Wurzelstifte
mit Schloss
**Pin holding forceps
with lock**
150 mm, 6"



Ø/diam. 140 mm, 5½" 170 mm, 6¾"

2 mm	DF771R	DF781R
3 mm	DF773R	DF783R
4 mm	DF774R	DF784R
5 mm	DF775R	DF785R

Sauginstrument mit Einkerbung am Arbeitsende, zur Vermeidung des vorschnellen Festsaugens

Suction instrument with notch at the working end to prevent premature suction

DF786R Ø/diam. 3.5 mm

Sauginstrument speziell für Sinuslift
durch gebogene Form bessere Sicht auf Kieferhöhlenfenster

**Suction instrument special for Sinus Elevation
due to curved shape better view on sinus window**

180 mm, 7"



Sauginstrumente, Spritzen
Suction Instruments, Syringes



SP341

Wasserspritze, selbstfüllend,
verchromt, ohne Kanüle
**Water syringe, self-filling,
chromium plated, without cannula**



SP351

Kanüle, allein, für Wasserspritze
SP341
**Cannula, only, for water syringe
SP341**



**Aesculap Zylinderampullenspritze
"Aspira-plus II" aus rostfreiem
Instrumentenstahl (kein Chrom),
mit Aspirationsvorrichtung**

Die Aspirationsspitzen des Kolbens werden mit Leichtigkeit (ohne Kanüle) vollständig in den Moosgummi der Ampulle gedrückt.

Nach anschließendem Einschieben der Kanüle ist die Spritze sofort injektionsbereit.

Zur sicheren Aspiration genügt ein leichtes Zurückziehen des Kolbens.

Vorteile:

- Einfache und sichere Aufbereitung durch Verwendung von rost- und säurebeständigem Instrumentenstahl anstelle von verchromten Material
- Umklappbare Hülse für leichtes Einführen und Auswerfen der Ampulle
- Kontrolliertes und sicheres Aspirieren



SL018R* 1,8 ml
SL022R* 2,2 ml

Spritze mit langem Kanülenkopf (SL002R)

Syringe with long needle attachment (SL002R)

* Lieferung ohne Kanüle
Delivered without canula



SL118R* 1,8 ml
SL122R* 2,2 ml

Spritze mit Krückengriff, mit langem Kanülenkopf (SL002R)

Syringe with crutch handle, with long needle attachment (SL002R)



SL002R*

Kanülenkopf, lang, geeignet für alle Einmalkanülen mit einem Gewindedurchmesser von 6 mm und langer Ampullen-Einstichkanüle (z. B. Sterican® Z, B. Braun etc.)

Needle attachment, long, suitable for all disposable needles with a thread diameter of 6 mm and long cartridge pick (e.g. Sterican® Z, B. Braun etc.)



Spritzen Syringes



**Aesculap Cartridge Syringe
"Aspira-plus II"** made of stainless
instrument-steel (no chrome), with
aspiration device

The aspiration points are to be pushed with easiness (without canula) completely into the foam rubber of the ampulla. After inserting the canula, the syringe is immediately ready for injection. For safe aspiration it's enough to pull back the piston rod slightly.

Advantages:

- Easy and safer processing by using corrosion- and acid resistant instrument steel instead of chrome material
- Easy cartridge insert and ejection by folding back the bush
- Enables controlled and safe aspiration



SL028R* 1,8 ml
SL032R* 2,2 ml

Spritzte mit kurzem Kanülenkopf
(SL033R)

Syringe with short needle
attachment (SL033R)

* Lieferung ohne Kanüle
Delivered without canula



SL033R*

Kurzer Kanülenkopf allein, für
amerikanische Einmalkanülen mit
kleinem Gewinde (\varnothing 5,5 mm) und
kurzer Ampullen-Einstichkanüle

Short needle attachment only, for
American disposable needles with
small thread (5.5 mm diam.) and
short cartridge pick



SL017R 1,8 ml

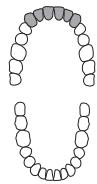
Spritze ohne Kanülenkopf
**Syringe without needle
attachment**



SL034R*

Kurzer Kanülenkopf allein, für
Einmalkanülen, mit großem
Gewinde (\varnothing 6 mm) und kurzer
Ampullen-Einstichkanüle.

Short needle attachment only,
for disposable needles, with
large thread (6 mm diam.) and
short cartridge pick.



Anatomica-Zahnzangen

- Präzisionsinstrumente, deren Spitzenqualität durch besondere Fertigungsmethoden und exakte Kontrollen gewährleistet ist.
- Anatomische Passformen für sicheren Halt auf Zahn- und Wurzelseiten.
- Grazile Form für optimales Handling.

Anatomica-Tooth Forceps

- Precision instruments the quality of which is guaranteed by special production methods and exact controlling.
- Anatomically shaped for a safe and reliable grip on teeth and roots.
- Slender shape for optimal handling.



BÜCHS HAFTPROFIL
SQUARE PROFILE

Spezialzangen nach Büchs mit Haftprofil garantieren einen sicheren Halt
Special Forceps, Büchs pattern, square profiles guarantee safe grip

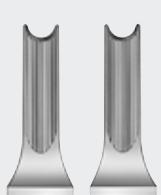
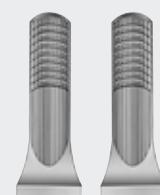
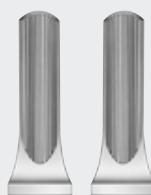


DG005R

Fig. 2
für obere Schneide- und Eckzähne
for upper incisors and canines



ANATOMICA Zahnzangen
ANATOMICA Tooth Forceps



DH702R

Fig. 2
für obere Schneide-
und Eckzähne
for upper incisors and
canines



DG006R

Fig. 1
für obere Schneide-
und Eckzähne, breit
for upper incisors and
canines, wide



DH701R

Fig. 1
für obere Schneide-
und Eckzähne, breit
for upper incisors and
canines, wide



DG025R

Fig. 3
für obere, engstehende
Schneide- und Eckzähne
for upper crowded
incisors and canines



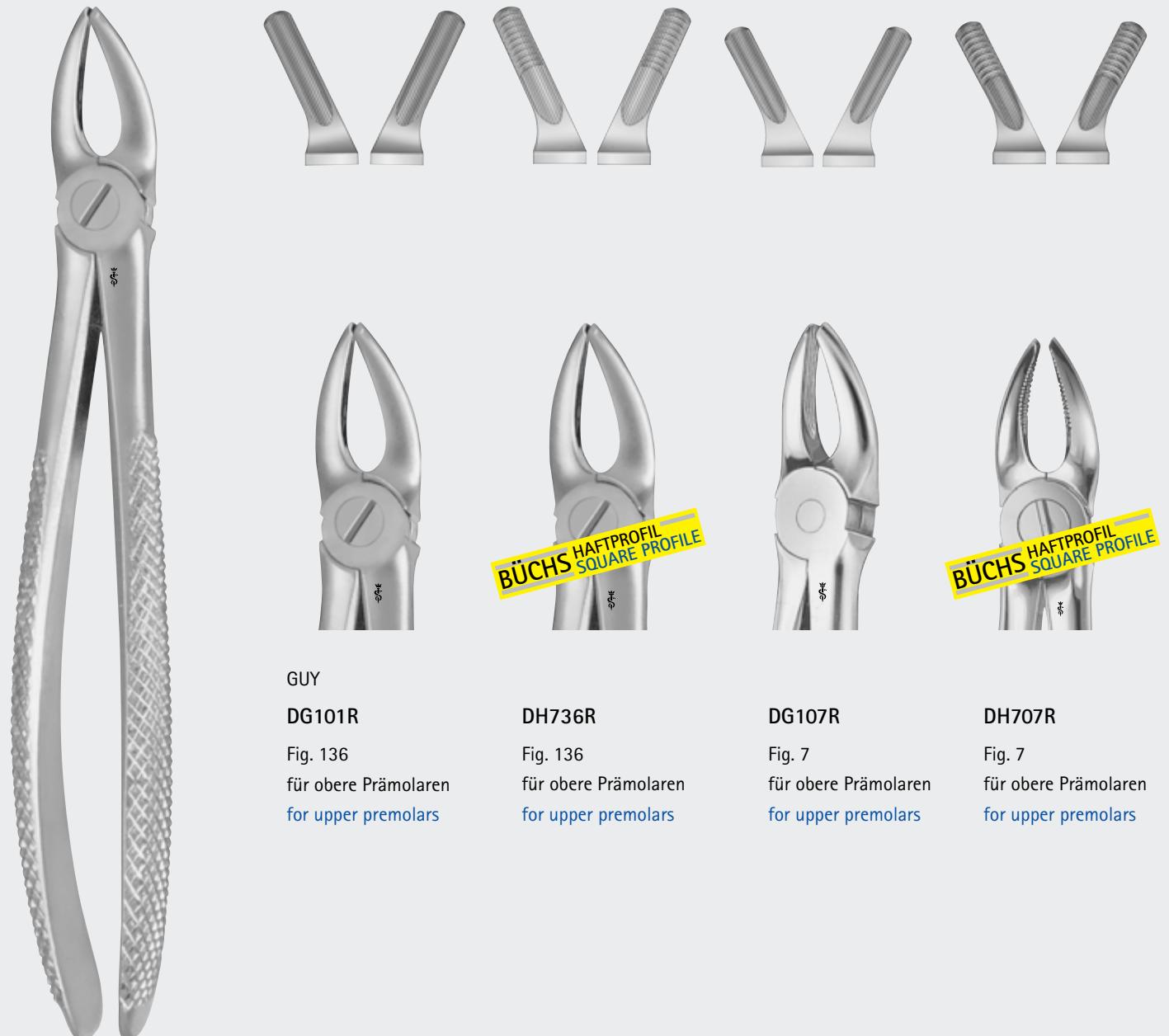
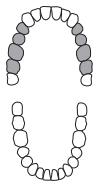
DG030R

Fig. 168
für obere Eckzähne
for upper canines



DG032R

Fig. 107
mit kurzem Maul,
für obere Eckzähne
with short beaks,
for upper canines



GUY

DG101R

Fig. 136
für obere Prämolaren
for upper premolars

DH736R

Fig. 136
für obere Prämolaren
for upper premolars

DG107R

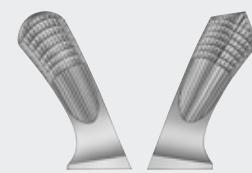
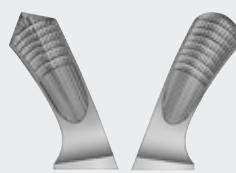
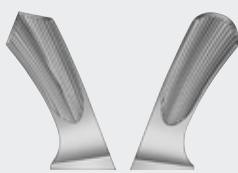
Fig. 7
für obere Prämolaren
for upper premolars

DH707R

Fig. 7
für obere Prämolaren
for upper premolars



ANATOMICA Zahnzangen
ANATOMICA Tooth Forceps



DG117R

Fig. 17
für obere Molaren, rechts
for upper molars, right



DH717R

Fig. 17
für obere Molaren, rechts
for upper molars, right



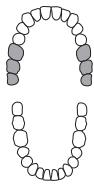
DG118R

Fig. 18
für obere Molaren, links
for upper molars, left



DH718R

Fig. 18
für obere Molaren, links
for upper molars, left



DG130R

Fig. 18 A
für obere Molaren, beide Seiten
for upper molars, either side



DG195R

Fig. 19
für obere Molaren und Weisheitszähne
for upper molars and wisdom teeth



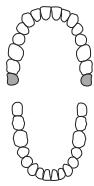
DG189R

Fig. 89
für obere Molaren, rechts, tiefgreifend
for upper molars, right, gripping in depth

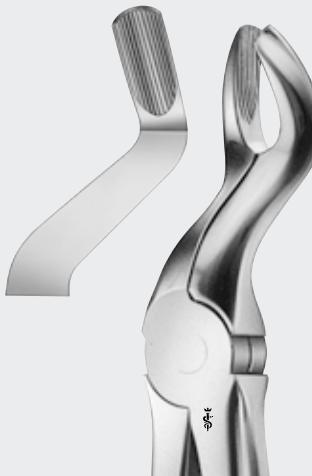


DG190R

Fig. 90
für obere Molaren, links, tiefgreifend
for upper molars, left, gripping in depth

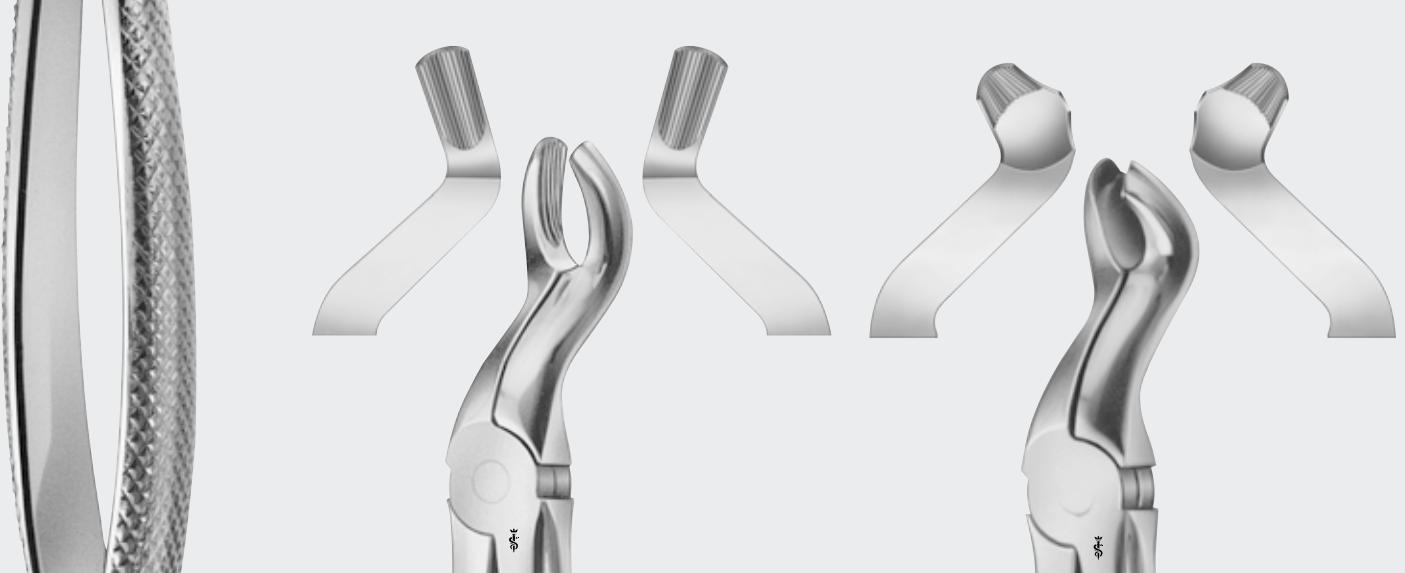


ANATOMICA Zahnzangen ANATOMICA Tooth Forceps



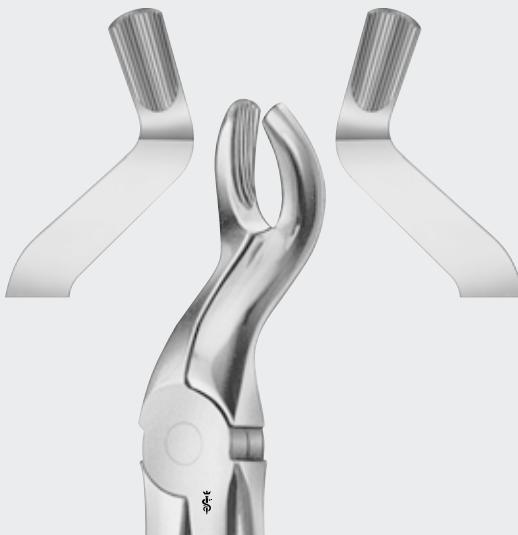
DG250R

Fig. 67
für obere Weisheitszähne, schmal
for upper wisdom teeth, narrow



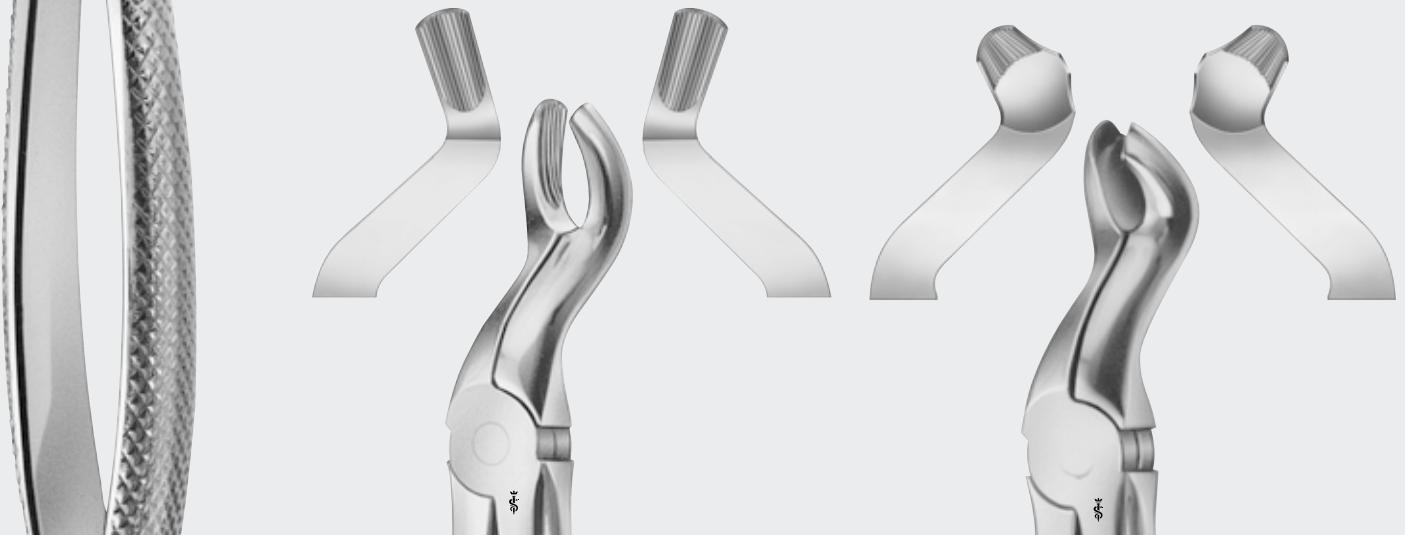
DH767R

Fig. 67
für obere Weisheitszähne, schmal
for upper wisdom teeth, narrow



DG252R

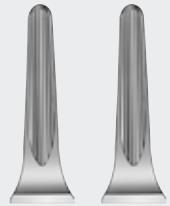
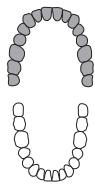
Fig. 67 A
für obere Weisheitszähne, breit
for upper wisdom teeth, wide



FELSCH

DG270R

Fig. 121
für obere Weisheitszähne, mit Fangvorrichtung
for upper wisdom teeth, with retaining device



KAISER

DG300R

für obere Frontzahnwurzeln
for upper front roots

DG320R

Fig. 30
für obere Wurzeln
for upper roots

Die Maulflächen der Zange nach KAISER stehen in Arbeitsstellung fast parallel, wodurch das gefürchtete Abkneifen der Wurzeln vermieden wird. Die scharfen Ränder und Spitzen der Backen, sowie deren starke Auskehlung und der Querhieb im Zangenmaul ermöglichen ein sicheres Fassen der Wurzeln.

When applied, the jaw of KAISER tooth forceps are almost parallel, thus avoiding the feared pinching off of the roots. The sharp edges and tips of the jaws, as well as the deep grooves and the horizontal cut inside the jaws enable a firm grip of the roots.

DG305R

Fig. 29
für obere Frontzahn-
wurzeln
for upper front roots



ANATOMICA Zahnzangen
ANATOMICA Tooth Forceps



READ

DG330R

Fig. 76

für obere Wurzeln

for upper roots

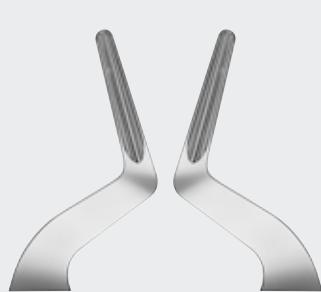
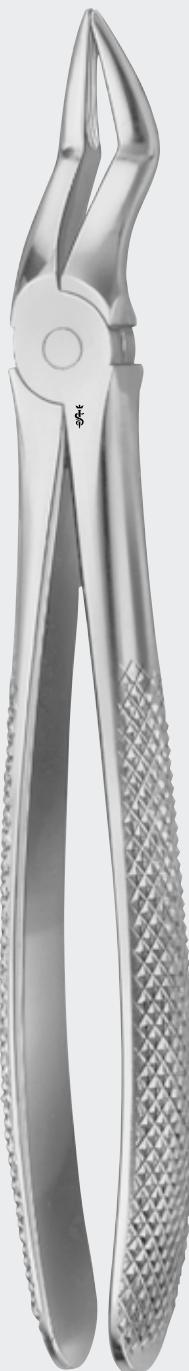
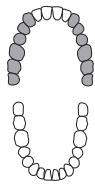
READ

DG331R

Fig. 76 N

für obere Wurzeln, schmal

for upper roots, narrow



DG350R

Fig. 51 A
für obere Wurzeln, schmales
Maul
for upper front roots, narrow
beaks

DG351R

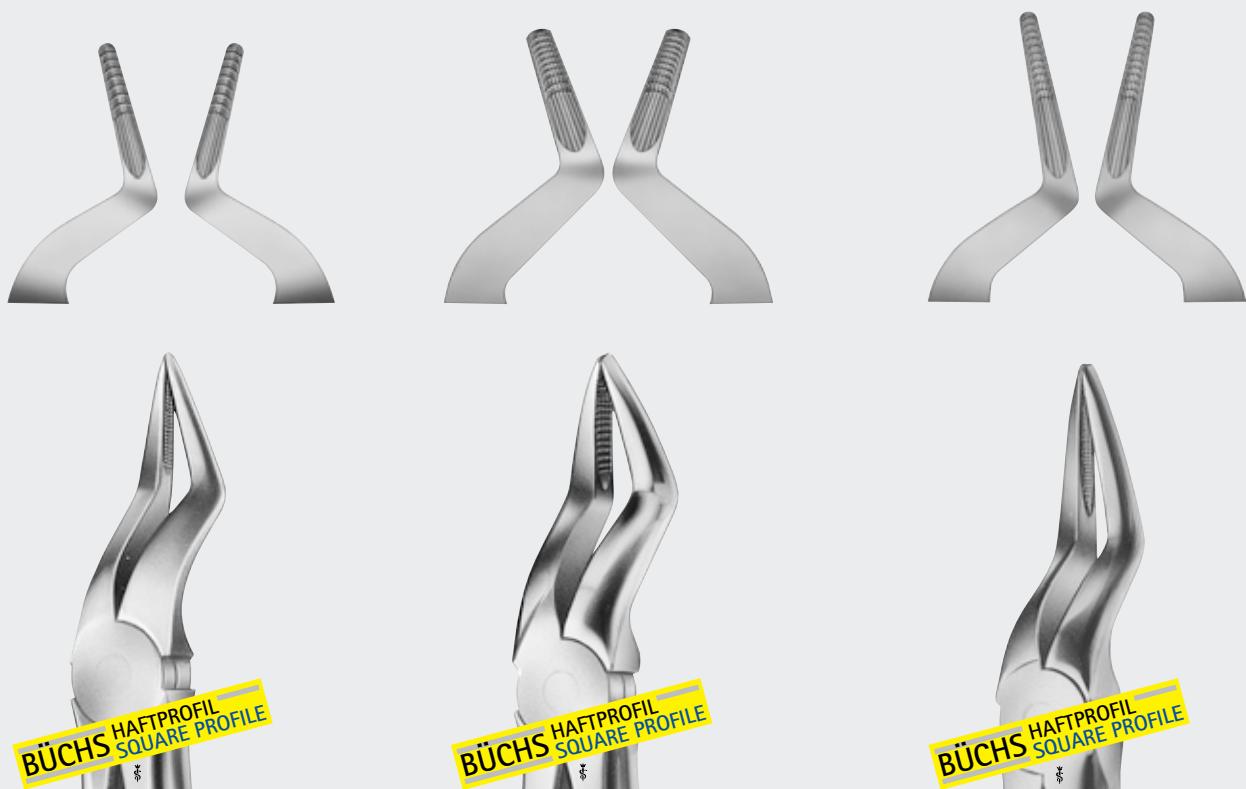
Fig. 51
für obere Wurzeln, kurzes,
schmales Maul
for upper roots, short and
narrow beaks

DG355R

Fig. 51 AL
für obere Wurzeln, langes
Modell, schmales Maul
for upper roots, long pattern,
narrow beaks



ANATOMICA Zahnzangen
ANATOMICA Tooth Forceps



DH750R

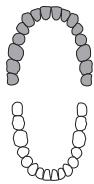
Fig. 51 A
für obere Wurzeln,
schmales Maul
for upper front roots, nar-
row beaks

DH751R

Fig. 51
für obere Wurzeln, kurzes,
schmales Maul
for upper roots, short and
narrow beaks

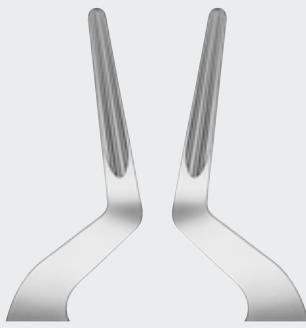
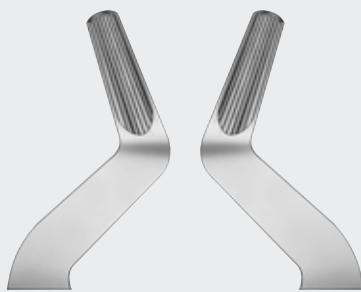
DH755R

Fig. 51 AL
für obere Wurzeln, langes
Modell, schmales Maul
for upper roots, long pattern,
narrow beaks



DG352R

Fig. 52
für obere Wurzeln,
kurzes, breites Maul
for upper roots,
short and wide beaks



FEINER

DG365R

für obere Wurzeln,
mit besonders langem Maul
for upper roots,
with especially long beaks



DG797R

Fig. 97
für sehr feine obere Wurzeln,
tiefgreifend
for very fine upper roots,
gripping in depth





ANATOMICA Zahnzangen ANATOMICA Tooth Forceps



KAISER

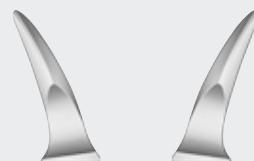
DG340R

für obere Wurzeln

for upper roots

Die Maulflächen der Zange nach KAISER stehen in Arbeitsstellung fast parallel, wodurch das gefürchtete Abkneifen der Wurzeln vermieden wird. Die scharfen Ränder und Spitzen der Backen, sowie deren starke Auskeh lung und der Querhieb im Zangenmaul ermöglichen ein sicheres Fassen der Wurzeln.

When applied, the jaws of KAISER tooth forceps are almost parallel, thus avoiding the feared pinching off of the roots. The sharp edges and tips of the jaws, as well as the deep grooves and the horizontal cut inside the jaws enable a firm grip of the roots.

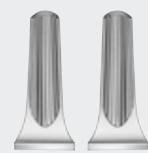
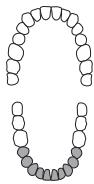


DG805R

Fig. 55

Spaltzange zum Trennen oberer Molarenwurzeln

Separating forceps for separating upper molar roots



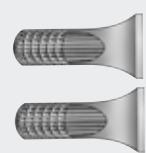
DG404R

Fig. 4
für untere Schneidezähne
for lower canines



DG413R

Fig. 13
für untere Eckzähne und
Prämolaren
*for lower canines and
premolars*



DH713R

Fig. 13
für untere Eckzähne und
Prämolaren
*for lower canines and
premolars*



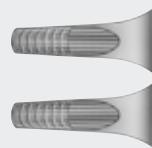
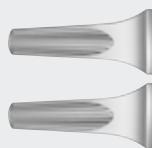
DG440R

Fig. 75
für untere Eckzähne und
Prämolaren
*for lower canines and
premolars*

**BÜCHS HAFTPROFIL
SQUARE PROFILE**



ANATOMICA Zahnzangen
ANATOMICA Tooth Forceps



DG733R

Fig. 33
für untere Schneidezähne,
Prämolaren und Wurzeln
for lower incisors,
 premolars and roots

DH733R

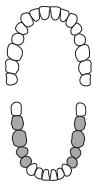
Fig. 33
für untere Schneidezähne,
Prämolaren und Wurzeln
for lower incisors,
 premolars and roots

DG732R

Fig. 33 A
für untere Wurzeln, mit
schmalem Maul
for lower roots, with
narrow beaks

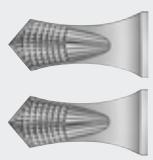
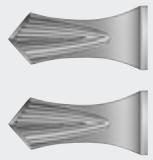
DH732R

Fig. 33 A
für untere Wurzeln, mit
schmalem Maul
for lower roots, with
narrow beaks



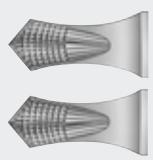
DG522R

Fig. 22
für untere Molaren, beide
Seiten
for lower molars, either
side



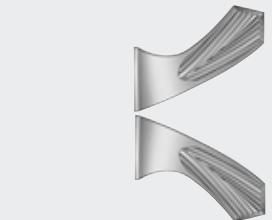
DH722R

Fig. 22
für untere Molaren, beide
Seiten
for lower molars, either
side



DG523R

Fig. 23
für untere Molaren, rechts
for lower molars, right



DG524R

Fig. 24
für untere Molaren, links
for lower molars, left





ANATOMICA Zahnzangen
ANATOMICA Tooth Forceps



TROTTER

DG430R

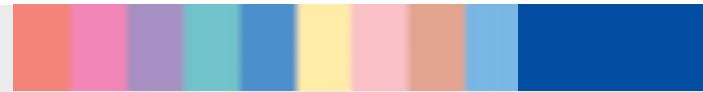
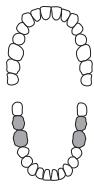
Fig. 169
für untere Eckzähne und
Prämolaren
for lower canines and
premolars

DG751R

Fig. 31
für untere Prämolaren und
Wurzeln
for lower premolars and
roots

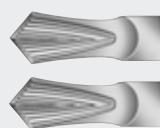
DG500R

Fig. 8
für untere Prämolaren
for lower premolars



DG555R

Fig. 73
für untere Molaren
for lower molars



WOOD

DG561R

Fig. 99
für untere Molaren
for lower molars



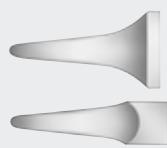
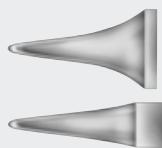
PASSOW

DG562R

Fig. 99 1/4
für untere Molaren
for lower molars



ANATOMICA Zahnzangen
ANATOMICA Tooth Forceps



DG573R

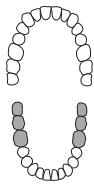
Fig. 86 C
für untere Molaren, tiefgreifend,
von lateral
for lower molars, gripping in
depth, lateral

DG570R

Fig. 86
für untere Molaren, tiefgreifend,
von lateral
for lower molars, gripping in
depth, lateral

DG585R

Fig. 87
Kuhhorn, für untere Molaren,
tiefgreifend, von facial
Cowhorn, for lower molars,
gripping in depth, facial



Spezialmodell mit bajonettförmiger Biegung

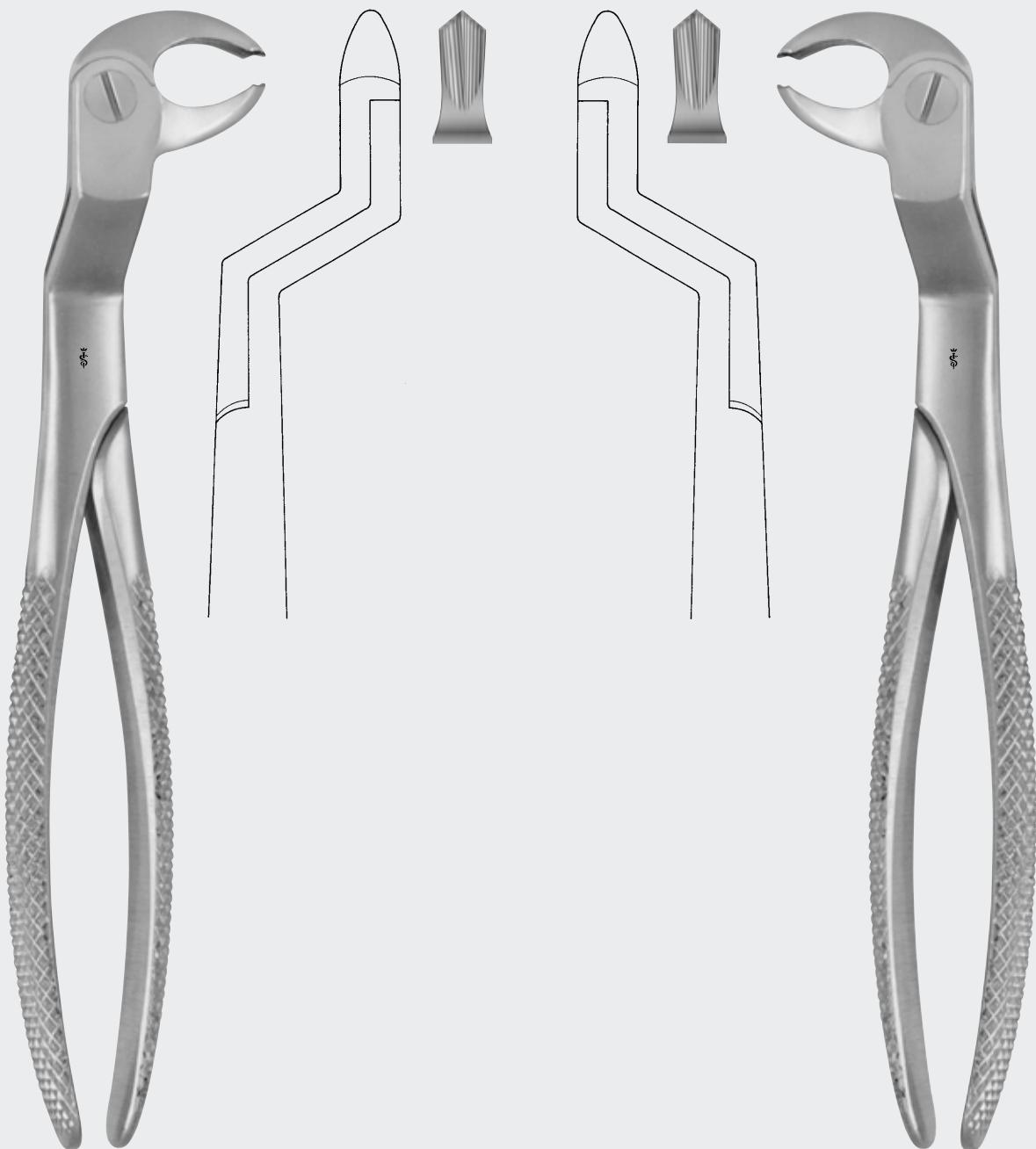
- anatomiegerechter Zugang
- bequemes Fassen
- freie Beweglichkeit für Luxation und Extraktion
- Schonung des Mundwinkels
- gute Übersicht

Special type with bayonetshaped bend

- anatomical design for easy access
- convenient grip
- freely movable for luxation and extraction
- no injury of the corner of the mouth
- improved sight



ANATOMICA Zahnzangen
ANATOMICA Tooth Forceps



ROUTURIER

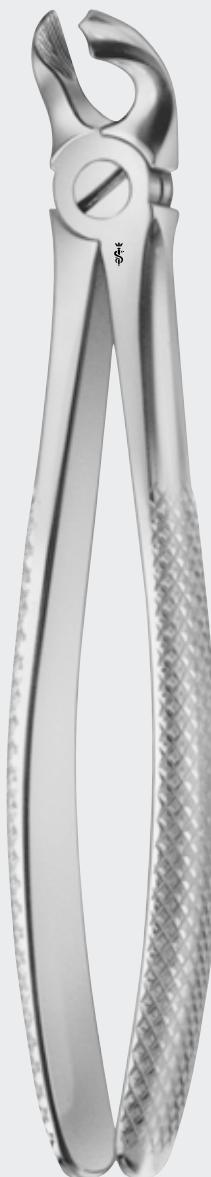
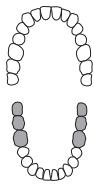
DG541R

für untere Molaren und Weisheitszähne, links
for lower molars and wisdom teeth, left

ROUTURIER

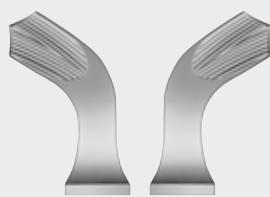
DG542R

für untere Molaren und Weisheitszähne, rechts
for lower molars and wisdom teeth, right



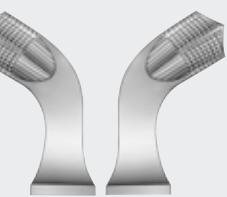
DG650R

Fig. 21
für untere Weisheits-
zähne und Molaren
for lower wisdom teeth
and molars



DG659R

Fig. 79
für untere Weisheitszähne
for lower wisdom teeth



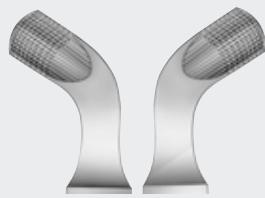
DH778R

Fig. 79
für untere Weisheitszähne
for lower wisdom teeth

BÜCHS HAFTPROFIL
SQUARE PROFILE



ANATOMICA Zahnzangen
ANATOMICA Tooth Forceps

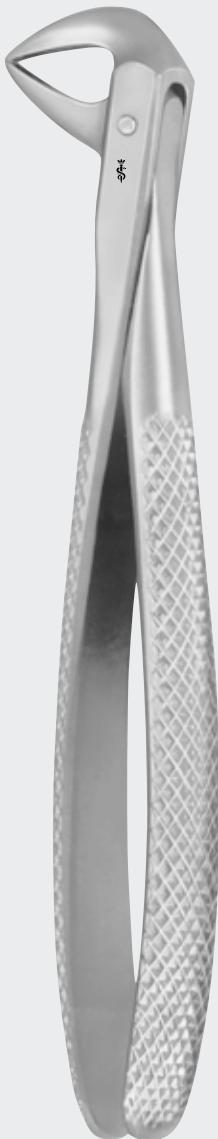
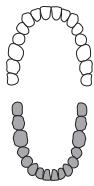


DG660R

Fig. 79 A
für untere Weisheitszähne
for lower wisdom teeth

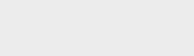
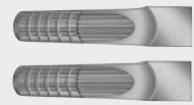
DH779R

Fig. 79 A
für untere Weisheitszähne
for lower wisdom teeth



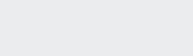
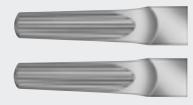
DG704R

Fig. 74
für untere Wurzeln,
Maul 4,5 mm breit
for lower roots,
beaks 4.5 mm wide



DH774R

Fig. 74
für untere Wurzeln,
Maul 4,5 mm breit
for lower roots,
beaks 4.5 mm wide



DG702R

Fig. 74 M
für untere Wurzeln,
Maul 4 mm breit
for lower roots,
beaks 4 mm wide



ANATOMICA Zahnzangen
ANATOMICA Tooth Forceps



DG700R

Fig. 74 N

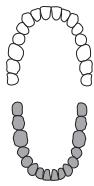
für untere Wurzeln und eng-
stehende Schneidezähne,
Maul 2,8 mm breit

for lower roots and crowded
incisors, beaks 2.8 mm wide

DG751R

Fig. 31

für untere Prämolaren und
Wurzeln
for lower premolars and roots



DG732R

Fig. 33 A
für untere Wurzeln,
mit schmalem Maul
for lower roots,
with narrow beaks



DH732R

Fig. 33 A
für untere Wurzeln,
mit schmalem Maul
for lower roots,
with narrow beaks

DG733R

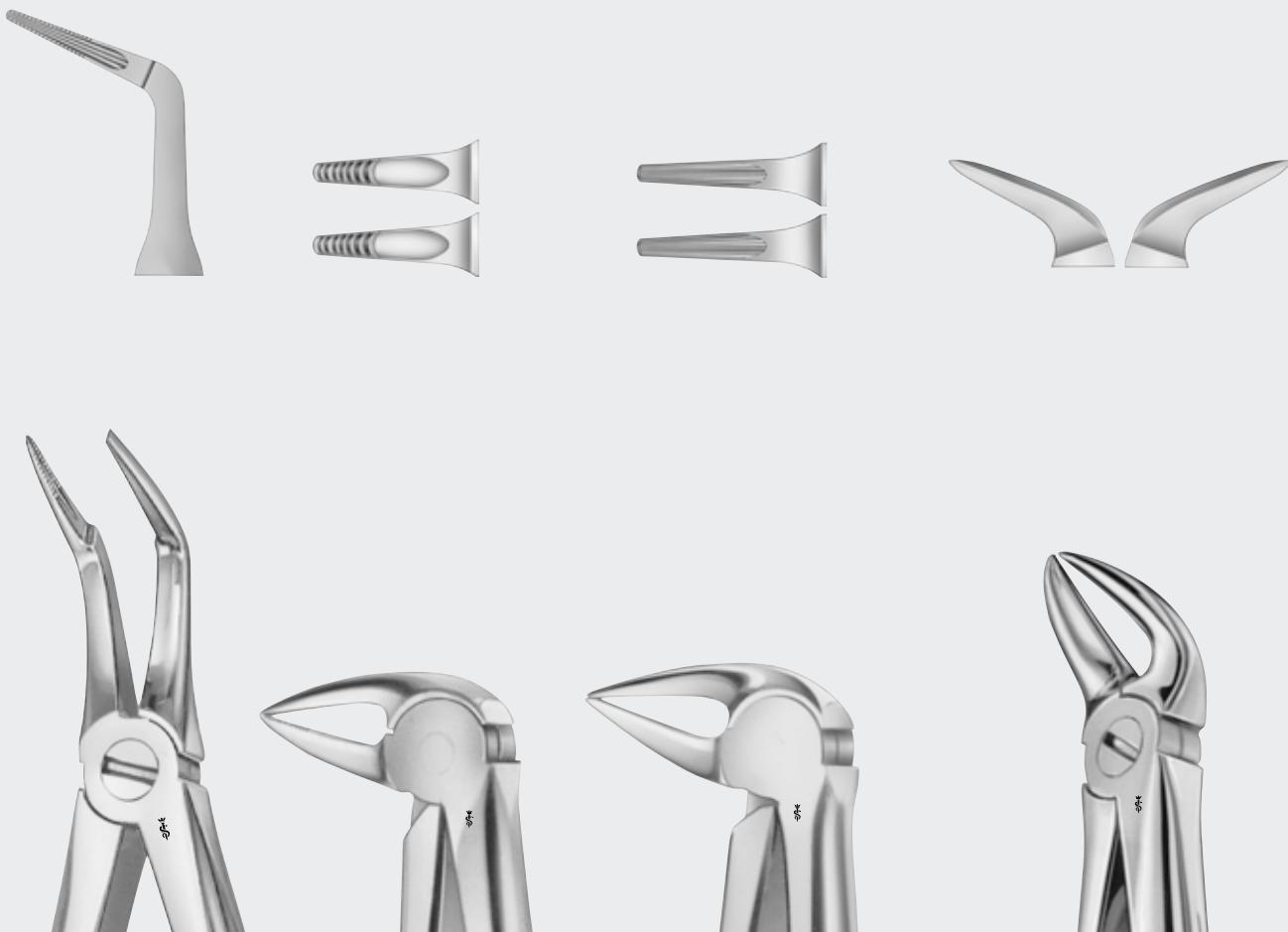
Fig. 33
für untere Schneide-
zähne, Prämolaren
und Wurzeln
for lower incisors,
premolars and roots

DH733R

Fig. 33
für untere Schneide-
zähne, Prämolaren
und Wurzeln
for lower incisors,
premolars and roots



ANATOMICA Zahnzangen
ANATOMICA Tooth Forceps



DG346R

Fig. 46 L
für sehr feine untere
Wurzeln, tiefgreifend
for very fine lower
roots, gripping in depth

KAISER

Spezialmodell für
untere Wurzeln
special pattern for
lower roots

FEINER

Spezialmodell für
untere Wurzeln, mit
besonders langem Maul
special pattern for
lower roots, with extra
long beaks

DG806R

Fig. 56
zum Trennen unterer
Molarenwurzeln
for separating lower
molar roots



WITZEL modif.

DK221R

Wurzelsplitterzange

Root splinter forceps

160 mm, $6\frac{1}{4}$ "

WITZEL modif.

DK225R

Wurzelsplitterzange

Root splinter forceps

165 mm, $6\frac{1}{2}$ "



Wurzelkanalinstrumente
Nerve Instruments



DA296R

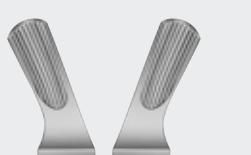
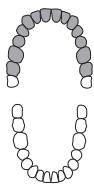
Wurzelkanalinstrument
für abgebrochenes
Wurzelkanalinstrument
Nerve instrument
for broken nerve instrument
130 mm, 5¹/₈"

DA297R

Wurzelkanalinstrument
für abgebrochenes
Wurzelkanalinstrument
Nerve instrument
for broken nerve instrument
125 mm, 5"

DK205R

Milchzahnpinzette
Milk tooth tweezer
160 mm, 6¹/₄"



DK001R

Fig. 37
für obere Schneidezähne
for upper incisors

DK011R

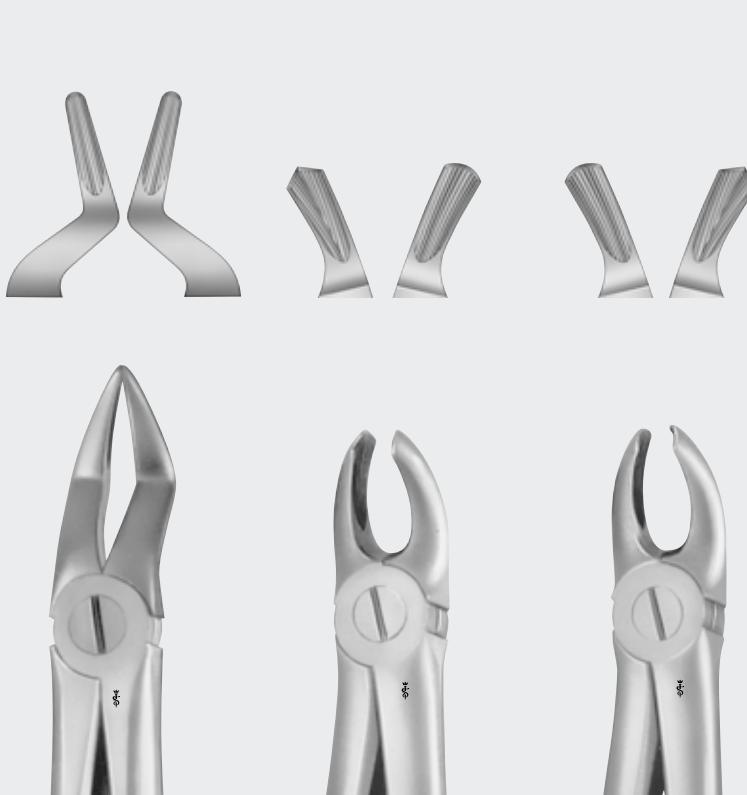
Fig. 39
für obere Molaren,
beide Seiten, breit
*for upper molars,
either side, wide*

DK012R

Fig. 158
für obere Molaren,
beide Seiten, schmal
*for upper molars,
either side, small*



Kinder-Zahnzangen
Tooth Forceps for Children



DK021R

Fig. 51 S
für obere Wurzeln
for upper roots

DK017R

Fig. 39 R
für obere Molaren, rechts
for upper molars, right

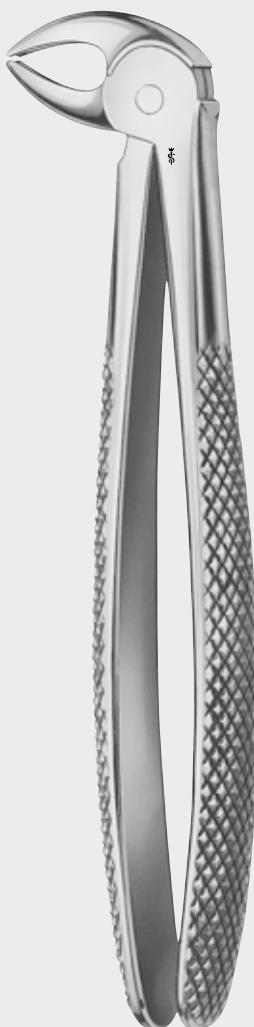
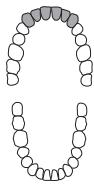
DK018R

Fig. 39 L
für obere Molaren, links
for upper molars, left



DK009R

Fig. 159
für obere Prämolaren
for upper premolars



DK052R

Fig. 13 S
für untere Schneidezähne
und Prämolaren
for lower incisors and
premolars



GRAY

DK060R

Fig. 22 S
für untere Molaren
for lower molars



DK061R

Fig. 161
für untere Molaren
for lower molars





Kinder-Zahnzangen
Tooth Forceps for Children

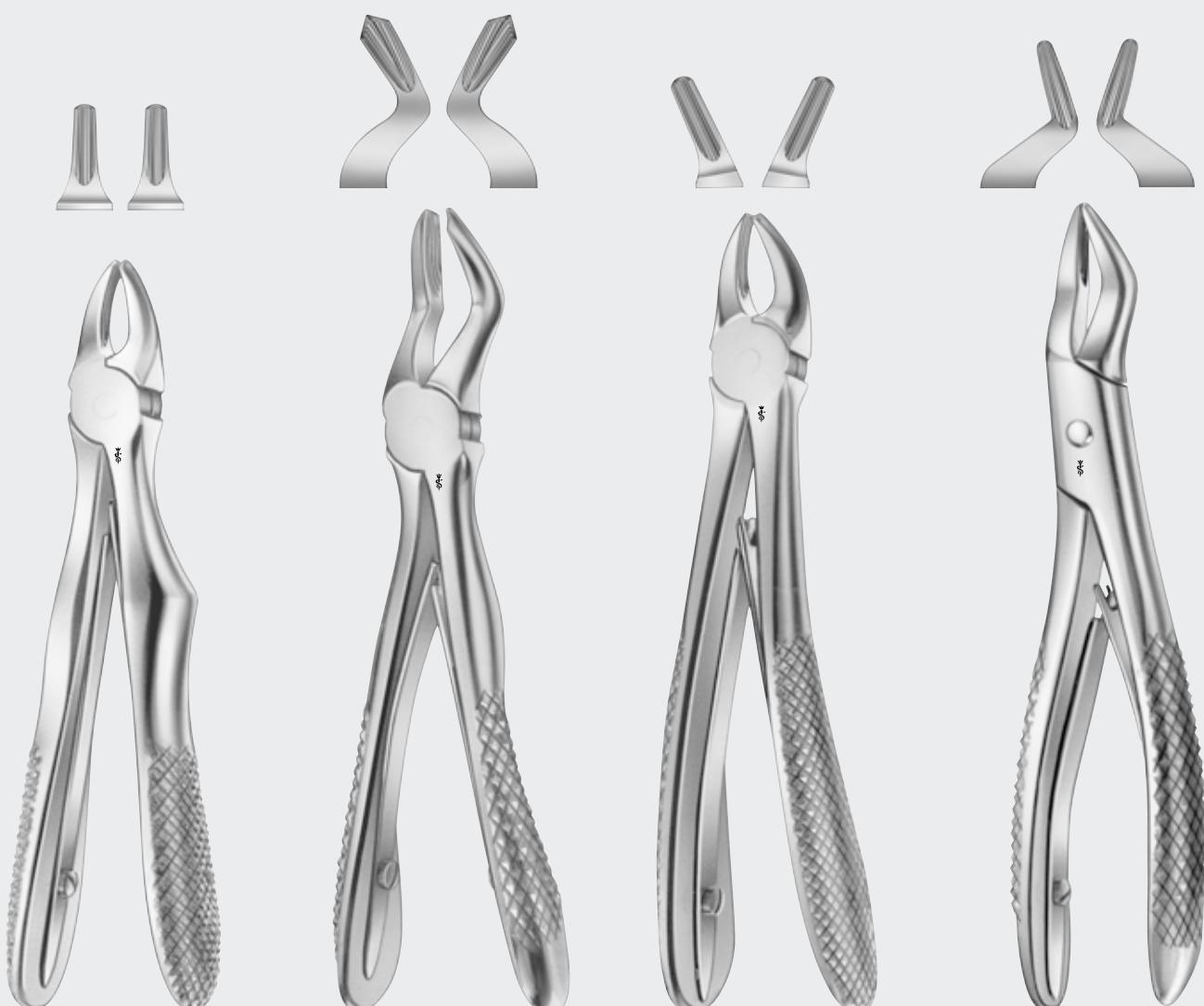
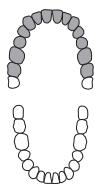


DK071R

Fig. 33 S
für untere Wurzeln
for lower roots

DK070R

Fig. 162
für untere Wurzeln und
Schneidezähne
for lower roots and incisors

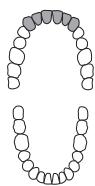


KLEIN
DK101R
für obere Schneidezähne
for upper incisors

KLEIN
DK115R
für obere Molaren
for upper molars

SCHMIDT
DK111R
für obere Milchmolaren
for upper milk molars

SCHMIDT
DK122R
für obere Wurzeln
for upper roots



Kinder-Zahnzangen mit Federn Tooth Forceps with Springs for Children



KLEIN

DK150R

für untere Schneidezähne
for lower incisors

KLEIN

DK160R

für untere Molaren
for lower molars

KLEIN

DK170R

für untere Wurzeln
for lower roots



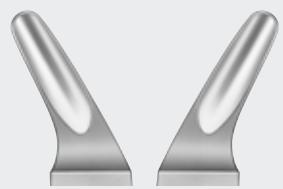
DI001R

Fig. 1
für obere Schneidezähne, Eckzähne, Prämolaren und Wurzeln
for upper incisors, canines, premolars and roots

HULL

DI030R

Fig. 101
für Eckzähne und Prämolairen, Universalzange und Kinderzange
for canines and premolars, universal tooth forceps and tooth forceps for children



CRYER

DI015R

Fig. 150
für obere Schneidezähne, Eckzähne, Prämolaren und Wurzeln
for upper incisors, canines, premolars and roots



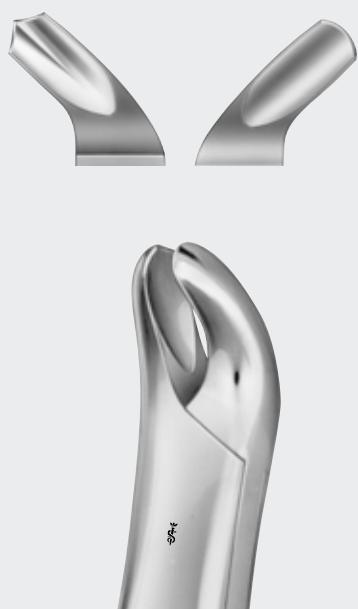


Zahnzangen, amerikanisches Modell
Tooth Forceps, American Pattern



DI017R

Fig. 62
für Schneidezähne, Universal-
zange für obere und untere
Prämolaren
for incisors, universal forceps for
upper and lower premolars



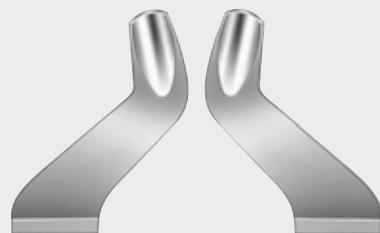
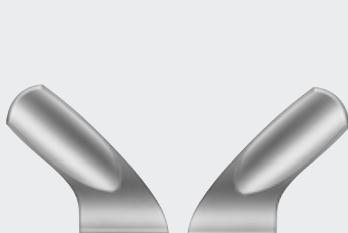
HARRIS
DI117R
Fig. 18 R
für obere Molaren, rechts
for upper molars, right



HARRIS
DI118R
Fig. 18 L
für obere Molaren, links
for upper molars, left



Zahnzangen, amerikanisches Modell
Tooth Forceps, American Pattern

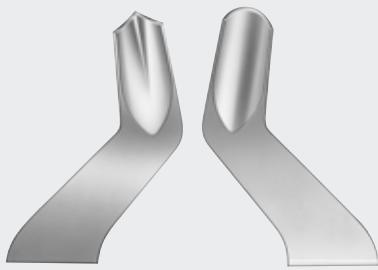


DI110R

Fig. 24
für obere Molaren, beide Seiten
for upper molars, either side

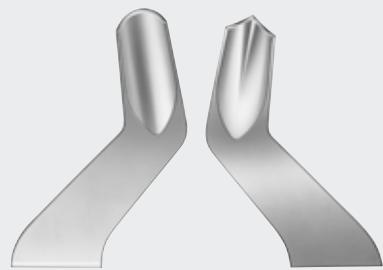
DI121R

Fig. 210
für 3. Molaren, beide Seiten
for third molars, either side



DI153R

Fig. 53 R
für obere Molaren, rechts
[for upper molars, right](#)



DI154R

Fig. 53 L
für obere Molaren, links
[for upper molars, left](#)



Zahnzangen, amerikanisches Modell
Tooth Forceps, American Pattern



NEVIUS

DI188R

Fig. 88 R
für obere Molaren, rechts, tiefgreifend
for upper molars, right, gripping in depth



NEVIUS

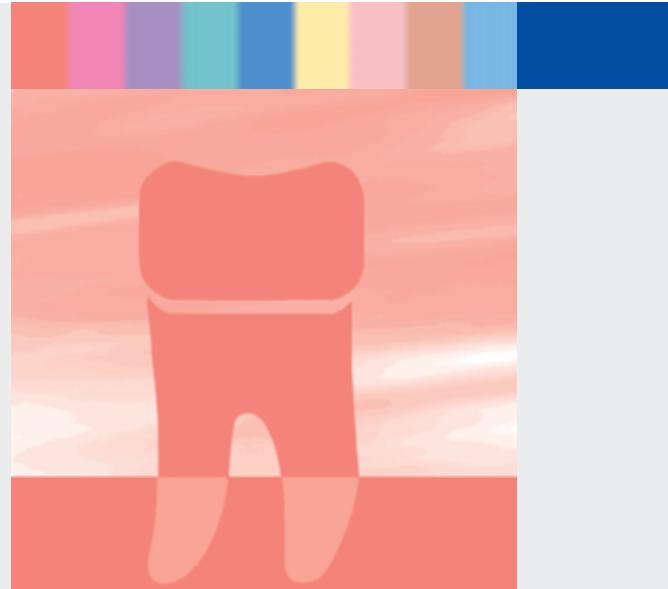
DI189R

Fig. 88 L
für obere Molaren, links, tiefgreifend
for upper molars, left, gripping in depth



DI320R

Fig. 65
für obere tiefssitzende Wurzeln
for deeply located upper roots





Zahnzangen, amerikanisches Modell
Tooth Forceps, American Pattern



PARMLY

DI331R

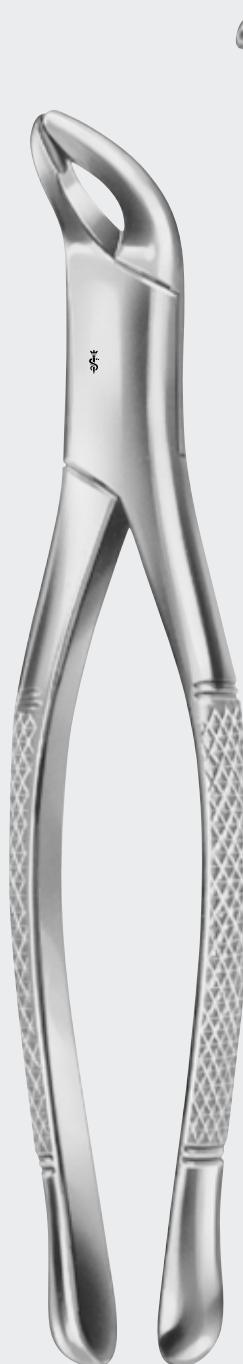
Fig. 32 A
für obere Wurzeln und
Prämolaren, mit schmalem
Maul (auch f. Molaren
geeignet)
for upper roots and
premolars with narrow
beaks (can also be used
for molars)



TOMES

DI300R

Fig. 69
für schmale Wurzeln
und Wurzelsplitter,
für oben und unten
for narrow roots and
root splinters, for
upper and lower jaws



DI403R

Fig. 203
für untere Schneide-
zähne, Prämolen
und Wurzeln
for lower incisors,
premolars and roots



DI500R

Fig. 23
für untere Molaren,
beide Seiten
for lower molars,
either side

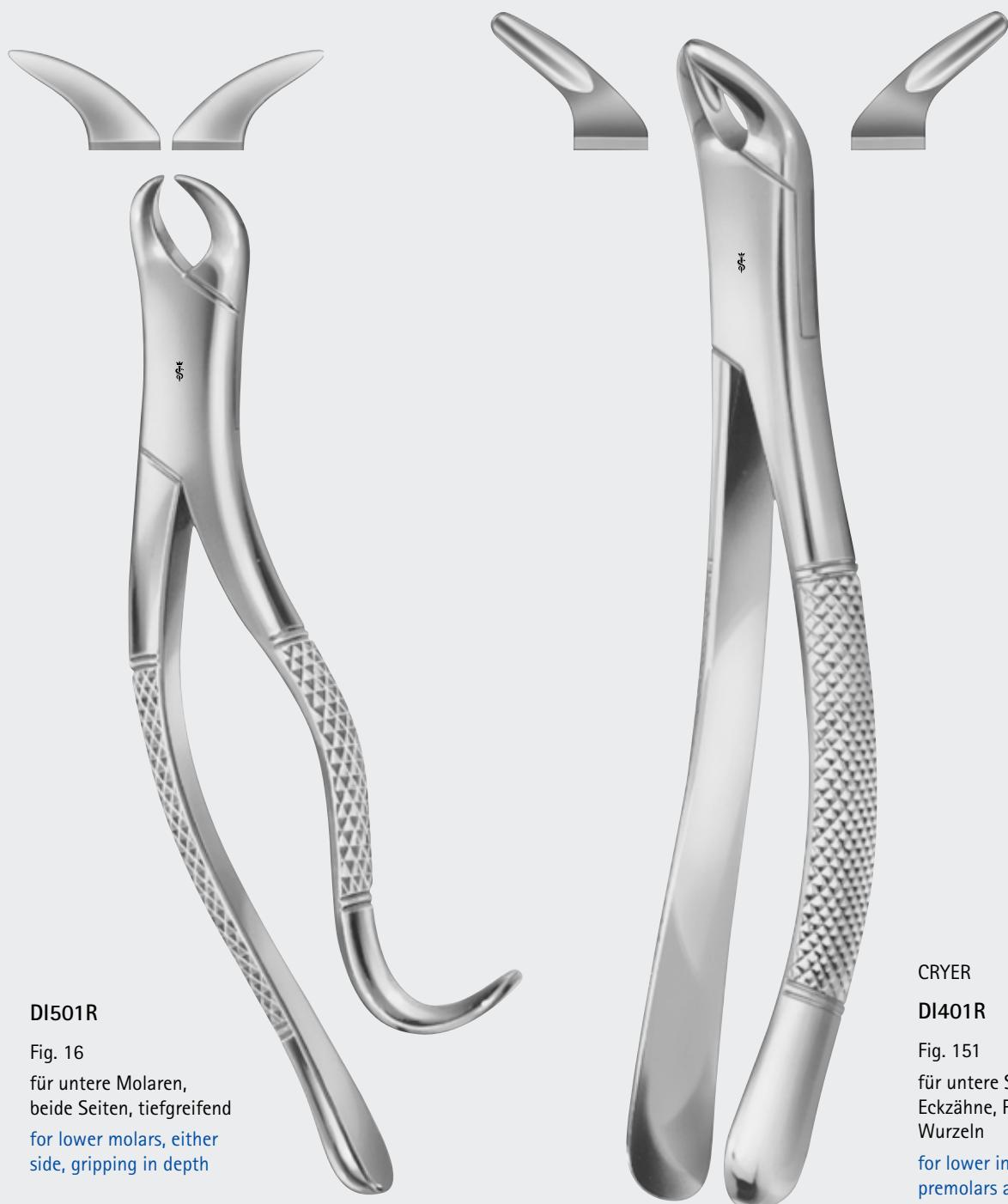


DI517R

Fig. 17
für untere Molaren
for lower molars



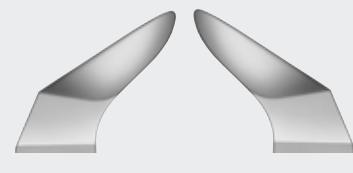
Zahnzangen, amerikanisches Modell
Tooth Forceps, American Pattern





DI650R

Fig. 222
für untere Weisheitszähne
for lower wisdom teeth



PHYSICK

DI675R

Fig. 5
für untere Weisheitszähne
for lower wisdom teeth

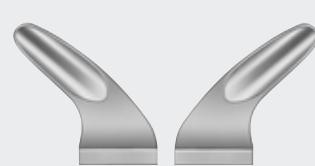


Die Zahnzange wird zwischen dem 7. und 8. Zahn platziert. Durch Zusammendrücken der Zange kann der Weisheitszahn entfernt werden.

The tooth forceps is positioned between the 7th and 8th tooth. By pressing the working ends together, the wisdom tooth can be removed.



Zahnzangen, Kinderzahnzangen, amerikanisches Modell
Tooth Forceps, Tooth Forceps for Children, American Pattern



HULL
DI030R

Fig. 101
Universalzange
Universal tooth
forceps



CRYER
DI014R

Fig. 150 S
Kinderzahnzange
für obere Schneide-
zähne, Eckzähne
und Prämolaren
Tooth forceps for
children for upper
incisors, canines
and premolars



CRYER
DI400R

Fig. 151 S
Kinderzahnzange
für untere Schnei-
de- und Eckzähne,
Prämolaren und
Molaren
Tooth forceps for
children for lower
incisors, canines,
premolars and
molars

Die gerade Ausführung ist besonders geeignet zur Entfernung von Wurzelresten.

The straight model is particularly suitable for removing root residues.



Die Besonderheit:

- Sehr grazile Arbeitsenden
- Die Größenabstufung der Arbeitsenden in 0,5 mm Schritten von 2,0 bis 5,0 mm
- Arbeitsende hohlmeißelartig ausgekehlt
- Griff mit Griffmulde

Der Vorteil:

- Einfaches Erreichen der Wurzeln, auch in schwer zugänglichen Bereichen
- Gefühlvolleres Arbeiten möglich
- Schonenderes Ausräumen der Alveole
- Bessere Führung
- Besserer Halt

Special Features:

- Very slender working ends
- The working ends are available in 0.5 mm steps from 2.0 to 5.0 mm
- Gouge-like working end
- Handle with depression for thumb

Benefits:

- Easy access to the roots even in areas difficult to reach
- Greater sensitivity during operation
- More gentle clearance of the alveoli
- Better guidance
- Better grip



2,0 mm

DL360R

Fig. 6S
150 mm, 6"

2,5 mm

DL361R

Fig. 5S
150 mm, 6"

3,0 mm

DL362R

Fig. 4S
150 mm, 6"

3,5 mm

DL363R

Fig. 3S
150 mm, 6"

4,0 mm

DL364R

Fig. 2S
150 mm, 6"

4,5 mm

DL365R

Fig. 1S
150 mm, 6"

5,0 mm

DL366R

Fig. 0S
150 mm, 6"



Die abgebogenen Wurzelheber ermöglichen einen besseren Zugang zu den OK-Molaren-Wurzeln.

The curved elevators permit better access to the maxillary molar roots.

Wurzelheber Elevators



DL370R
Fig. 6C
150 mm, 6"



DL371R
Fig. 5C
150 mm, 6"



DL372R
Fig. 4C
150 mm, 6"



DL373R
Fig. 3C
150 mm, 6"



DL374R
Fig. 2C
150 mm, 6"



DL375R
Fig. 1C
150 mm, 6"



DL376R
Fig. 0C
150 mm, 6"



2 mm



BEIN
DL032R

für obere Wurzeln,
vorne rund
for upper roots,
round point

3 mm



BEIN
DL033R

für obere Wurzeln,
vorne rund
for upper roots,
round point

4 mm



BEIN
DL034R

für obere Wurzeln,
vorne rund
for upper roots,
round point

3 mm



BEIN
DL038R

für obere Wurzeln,
vorne gerade
for upper roots,
square point

4,2 mm



WHITE
DL062R

für obere Wurzeln,
gerade
for upper roots, straight

4,4 mm



WHITE
DL063R

für obere Wurzeln,
gebogen
for upper roots, curved



Wurzelspitzenheber nach HEIDBRINK
Feine, spitze Heber mit extrem langen
Arbeitsenden zum Entfernen von
frakturierten Wurzelspitzen.

HEIDBRINK root apex elevators
Fine, pointed elevators with extremely
long working ends, for removing
fractured root apex.

Wurzelheber Elevators



HEIDBRINK

DL236R

für untere Wurzeln
for lower roots

HEIDBRINK

DL237R

für untere Wurzeln
for lower roots

HEIDBRINK

DL011R

für obere Wurzeln
for upper roots

HEIDBRINK

DL241R

Fig. 1

HEIDBRINK

DL242R

Fig. 2

HEIDBRINK

DL243R

Fig. 3

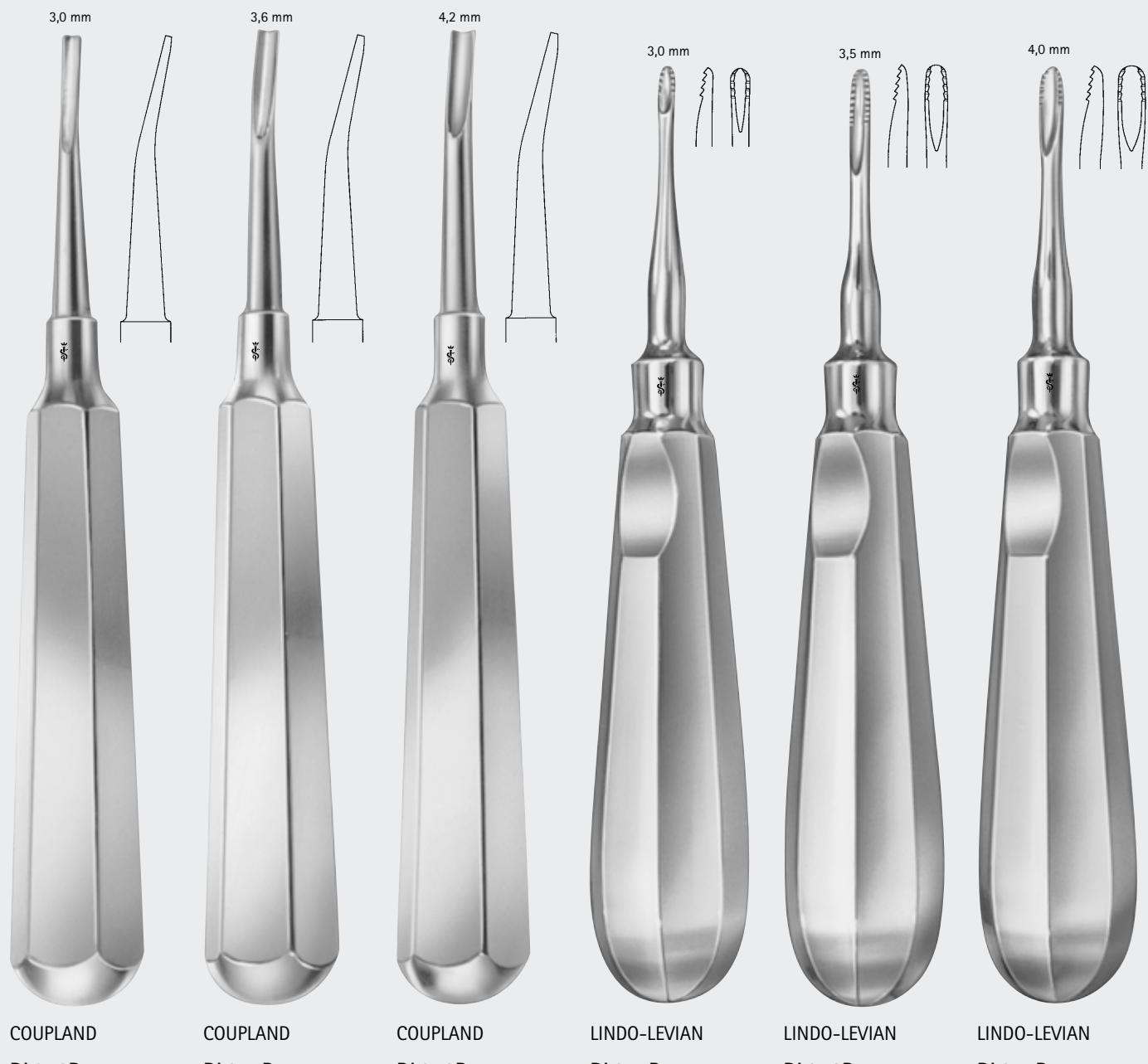




Mit einer leichten Drehbewegung werden die LINDO-LEVIAN Wurzelheber zwischen Alveole und Zahnwurzel geschoben bis die Zahnrung an den Wurzeln greift. Die Wurzel wird durch gerades Ziehen durch einen Widerhakeneffekt ohne Hebelwirkung extrahiert.

With a slight rotary movement, the LINDO-LEVIAN root elevator is pushed between alveolus and root until the groove becomes lodged in the roots. By pulling the root elevator straight down, the barb effect arises in which the root is extracted without leverage.

Wurzelheber Elevators



COUPLAND
DL046R

Fig. 1

COUPLAND
DL047R

Fig. 2

COUPLAND
DL048R

Fig. 3

LINDO-LEVIAN
DL055R

Fig. 3

LINDO-LEVIAN
DL056R

Fig. 3

LINDO-LEVIAN
DL057R



CRYER
DL211R

für untere Wurzeln, schmales Modell
for lower roots, narrow pattern



CRYER
DL212R

für untere Wurzeln, schmales Modell
for lower roots, narrow pattern



CRYER-WHITE
DL221R

für untere Wurzeln, breites Modell
for lower roots, wide pattern

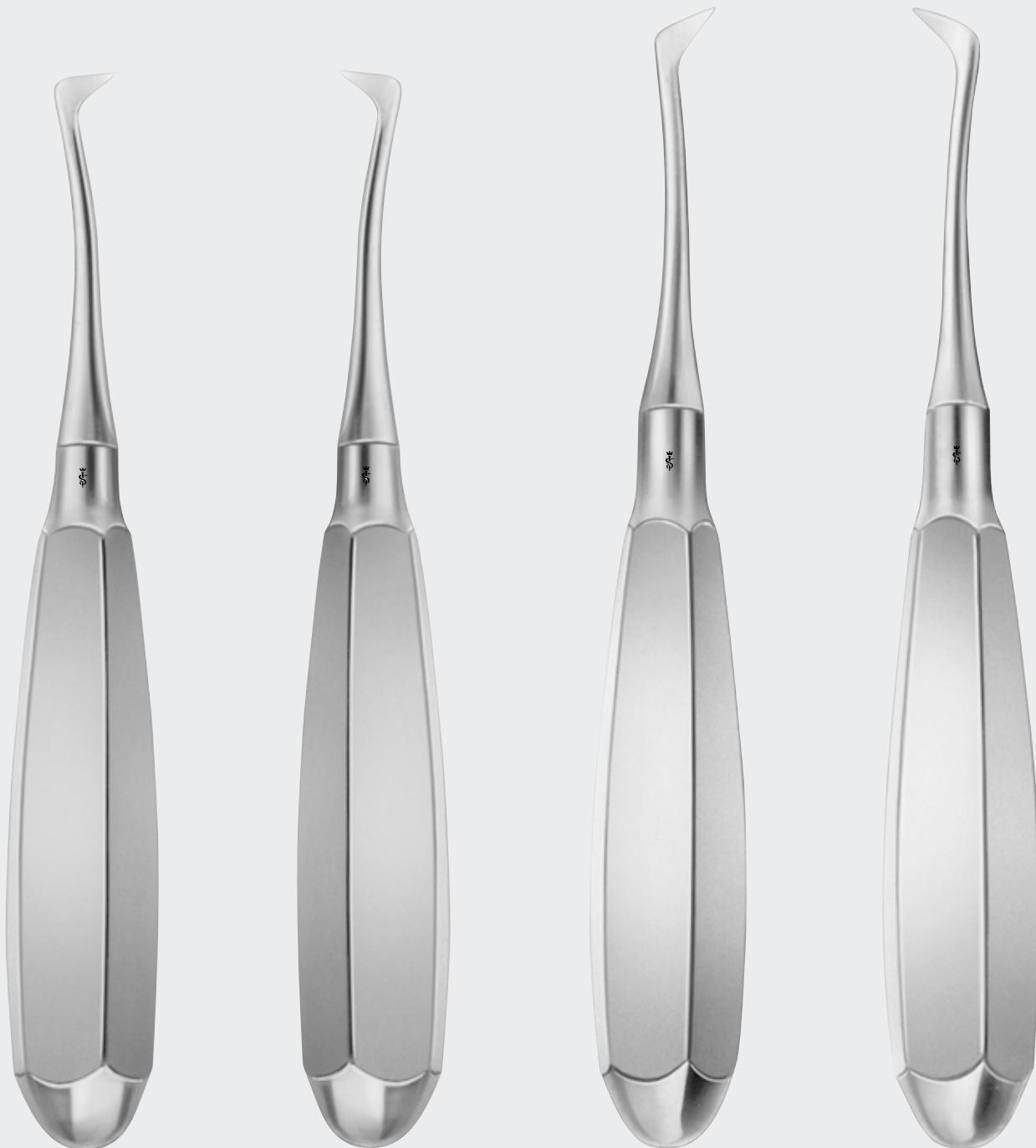


CRYER-WHITE
DL222R

für untere Wurzeln, breites Modell
for lower roots, wide pattern



Wurzelheber
Elevators



SELDIN

DL225R

für untere Wurzeln
for lower roots

SELDIN

DL226R

für untere Wurzeln
for lower roots

WINTER

DL229R

für untere Wurzeln
for lower roots

WINTER

DL230R

für untere Wurzeln
for lower roots



LONDON HO-
SPITAL
COLEMAN
DL050R
für obere
Wurzeln
for upper
roots



LONDON HO-
SPITAL
COLEMAN
DL261R
für untere
Wurzeln
for lower
roots

LONDON HO-
SPITAL
COLEMAN
DL262R
für untere
Wurzeln
for lower
roots



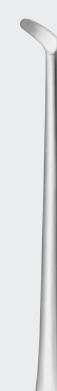
WARWICK-
JAMES
DL052R
für obere
Wurzeln
for upper
roots



GABKA
DL042R
GABKA
DL075R
Schraubenzieher-Hebel
Elevator, modif. with screw
driver-shaped working end



WARWICK-
JAMES
DL263R
für untere
Wurzeln
for lower
roots



WARWICK-
JAMES
DL264R
für untere
Wurzeln
for lower
roots



Wurzelheber
Elevators



BARRY
DL421R
für untere
Wurzeln
for lower roots



BARRY
DL422R
für untere
Wurzeln
for lower roots



BARRY
DL427R
für untere
Wurzeln
for lower roots



BARRY
DL428R
für untere
Wurzeln
for lower roots



WINTER
DL409R
für untere Wurzeln
for lower roots



WINTER
DL410R
für untere
Wurzeln
for lower roots

LECLUSE
DL400R



DL271R

Wurzelheber für untere Wurzeln
Elevator for lower roots



DL272R

Wurzelheber für untere Wurzeln
Elevator for lower roots



Wurzelheber, Extraktionshebel nach ROSIN Elevators, ROSIN Luxator Lever

- gute Übersicht durch eleganten Zugang von okklusal
- zügiges und rationelles Arbeiten
- leichte und kontrollierte Führung des Instrumentes durch ergonomisch gestaltete Griffform und Stützmulden am Arbeitende
- keine Quetschung von Weichgeweben
- Schonung des Alveolarknochens
- Verminderung der Gefahr von Wurzelfrakturen
- good overview due to elegant access
- quick and efficient working
- good and controlled guidance of the instrument due to ergonomically designed handle and support recesses on the working end
- soft tissue is not crushed
- the alveolar bone is not damaged
- reduced risk of root fractures



Zunächst erfolgt das Ablösen der bukkalen und palatinalen Gingiva.
The first step is to separate the buccal and palatal gingiva.



Durch Drehung des Hebels wird der Zahn nach distal luxiert und aus der Alveole gehoben.
By rotating the handle (perpendicular to its long axis) the luxation force is directed distally to elevate the tooth out of the alveolus.



Der Hebel wird von okklusal senkrecht zwischen Weisheitszahn und 2. Molar angesetzt und unter kräftigem Druck bis in Höhe der Gingiva geschoben.



The luxator is inserted between the wisdom tooth and the second molar pushing it firmly to the level of the gingival tissue.



Wichtiger Hinweis:
Die Luxation des Weisheitszahnes erfolgt nicht durch Kippen des Hebels über den 2. Molar. Der Hebel ist durch Drehung des Griffes so einzusetzen, dass der Zahn mehr nach bukkal luxiert wird.

Important note:
The luxation of the wisdom tooth is not achieved by using the second molar as the leverage point for the instrument. The instrument should be used with a rotational force in distal direction to luxate the tooth in a buccal movement.



ROSIN

DL069R

Extraktionshebel für obere Weisheitszähne

Luxator for upper wisdom teeth

160 mm, 6 1/4"

- ermöglicht sauberes Durchtrennen des desmodontalen Faserapparats
- unterstützt die schonende Zahnextraktion für Implantologen, da eine größere Beschädigung des Alveolarknochens verhindert werden kann

- allows clean separation of the periodontal membrane
- promotes safe dental extraction in implantology, as injury to the alveolar bone is minimized



DO801R

Desmotom, gerade
filigran
**Desmotome, straight
filigree**
160 mm, 6¹/₄"

DO802R

Desmotom, links
filigran
**Desmotome, left
filigree**
170 mm, 7"

DO803R

Desmotom, rechts
filigran
**Desmotome, right
filigree**
170 mm, 7"

DO525R

Syndesmotom,
gerade
**Syndesmotome,
straight**
150 mm, 6"

BERNARD

BERNARD
DO526R
Syndesmotom,
links
**Syndesmotome,
left**
140 mm, 5¹/₂"

BERNARD

BERNARD
DO527R
Syndesmotom,
rechts
**Syndesmotome,
right**
140 mm, 5¹/₂"



Desmotome, Syndesmotome
Desmotomes, Syndesmotomes



CHOMPRET
D0501R
Syndesmotom
Syndesmotome
150 mm, 6"



CHOMPRET
D0502R
Syndesmotom
Syndesmotome
150 mm, 6"



CHOMPRET
D0503R
Syndesmotom
Syndesmotome
150 mm, 6"



CHOMPRET
D0504R
Syndesmotom
Syndesmotome
150 mm, 6"

Instrumentenaufbereitung Instrument Reprocessing

Alle hygienischen Maßnahmen in der Zahnarztpraxis dienen primär der Gesunderhaltung der Patienten, des Zahnarztes und der Mitarbeiterinnen.

Um eine größtmögliche Sicherheit zu gewährleisten, ist die Einhaltung hygienischer Grundsätze bei der Instrumentenaufbereitung von besonders hoher Bedeutung.

Um die arbeitstäglichen Maßnahmen sicher, rationell und sparsam durchzuführen, sind klare Arbeitsabläufe für die Praxishygiene zu definieren.

Hier hat sich das Aesculap-Sterilgutcontainersystem zur Organisation der Instrumentenaufbereitung bewährt.

The sterile goods cycle in the dental practice with the Aesculap Sterile Container System

All hygienic measures in the dental practice are primarily for keeping healthy the patients, the dentist and the assistants.

To ensure the best possible safety it is particularly important to observe the principles of hygiene when reprocessing instruments.

To keep practice work safe, efficient and economical, clear procedures must be specified for practice hygiene.

The Aesculap Sterile Container System has proven itself as an excellent aid for organizing the instrument reprocessing procedure.



6. Lagerung
Storage



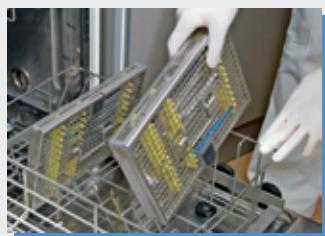
1. Bereitstellung und Behandlung
Provision and treatment



5. Sterilisieren
Sterilizing



2. Abräumen und entsorgen
Clearing away and disposal



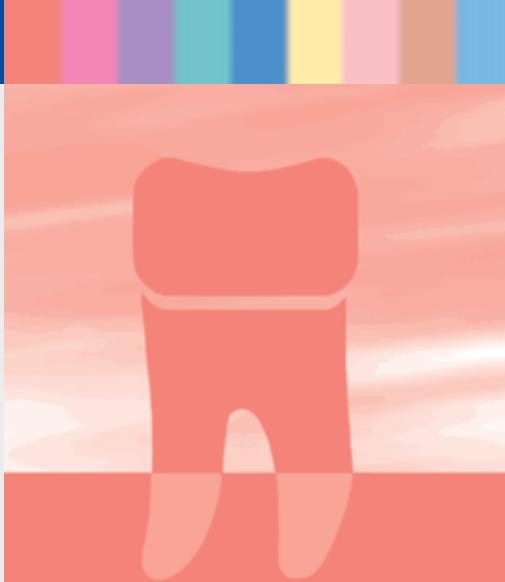
3.. Desinfizieren und reinigen
Disinfecting and cleaning



4. Kontrollieren und verpacken
Inspection and packing



Instrumentenpflege Maintenance of Instruments



Instrumentenaufbereitung in der Zahnarztpraxis
Broschüre zum Downloaden von <http://www.a-k-i.org>
Reprocessing of instruments in dental practice,
brochure for download from <http://www.a-k-i.org>



STERILIT®

- JG600 - inklusive 2 Sprühdüsen
- inclusive 2 nozzles

AESCULAP-Ölspray, in Sprühdose (FCKW-frei),
zur Instrumentenpflege vor der Sterilisation.
Physiologisch unbedenklich nach DAB und
§ 31 LMBG.

AESCULAP oil spray, in aerosol can (ozone-friendly), for maintenance of instruments
prior to sterilization.
Physiologically inert acc. to DAB and
§ 31 LMBG (German Pharmacopoeia)



STERILIT®

JG598

AESCULAP-Instrumenten-Öl, zum Ölen der
Schlüsse, Sperren usw. vor der Sterilisation.
Physiologisch unbedenklich nach DAB und
§ 31 LMBG

AESCULAP instrument oil,
for box locks, ratchets etc.
prior to sterilization.
Physiologically inert acc. to DAB and
§ 31 LMBG (German Pharmacopoeia)



Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page
BB045T	6	BC141R	27	DB836R	45	DG355R	70
BB063R	7	BC154R	27	DB838R	45	DG365R	72
BB073R	7	BC156R	27	DF112R	48	DG404R	74
BB077R	7	BC157R	27	DF114R	48	DG413R	74
BB084R	8	BC210R	27	DF771R	58	DG430R	77
BB088R	8	BC211R	27	DF773R	58	DG440R	74
BB089R	8	BC211W	27	DF774R	58	DG500R	77
BB361R	6	BD027R	29	DF775R	58	DG522R	76
BB362R	6	BD029R	29	DF781R	58	DG523R	76
BB363R	6	BD217R	29	DF783R	58	DG524R	76
BB364R	6	BD537R	29	DF784R	58	DG541R	81
BB365R	6	BD539R	29	DF785R	58	DG542R	81
BB366R	6	BD668R	29	DF786R	58	DG555R	78
BB367R	6	BD669R	29	DG005R	62	DG561R	78
BB368R	6			DG006R	63	DG562R	78
BB369R	6			DG025R	63	DG570R	79
BB510	7	BH110R	30	DG030R	63	DG573R	79
BB511	7	BH111R	30	DG032R	63	DG585R	79
BB512	7			DG101R	64	DG650R	82
BB513	7	BM003R	54	DG107R	64	DG659R	82
BB515	7	BM054R	55	DG117R	65	DG660R	83
BB515-C	7	BM055R	55	DG118R	65	DG700R	85
BB518	8	BM056R	55	DG130R	66	DG702R	84
BB519	8	BM065R	55	DG189R	66	DG704R	84
BB520	8	BM066R	55	DG190R	66	DG727R	87
BB521	9	BM148R	55	DG195R	66	DG729R	87
BB522	9	BM149R	55	DG250R	67	DG732R	75, 86
BB523	9	BM150R	55	DG252R	67	DG733R	75, 86
BB524	9	BM151R	55	DG270R	67	DG751R	77, 85
BB525	9			DG300R	68	DG797R	72
BB536	9	BT405R	19	DG305R	68	DG805R	73
BB540	7			DG320R	68	DG806R	87
BB542	7	DA290R	57	DG330R	69	DH701R	63
		DA291R	57	DG331R	69	DH702R	63
BC060R	26	DA296R	57, 89	DG340R	73	DH707R	64
BC061R	26	DA297R	57, 89	DG346R	87	DH713R	74
BC106R	26			DG350R	70	DH717R	65
BC107R	26	DB763R	56	DG351R	70	DH718R	65
BC110R	26	DB776R	22, 57	DG352R	72	DH722R	76
BC111R	26	DB833R	43			DH732R	75, 86
BC117R	26	DB835R	45				



Artikel <u>Item</u>	Seite <u>Page</u>	Artikel <u>Item</u>	Seite <u>Page</u>	Artikel <u>Item</u>	Seite <u>Page</u>	Artikel <u>Item</u>	Seite <u>Page</u>
DH733R	75, 86	DK021R	91	DL211R	114	DL428R	117
DH736R	64	DK052R	92	DL212R	114		
DH750R	71	DK060R	92	DL221R	114	DO003C	12
DH751R	71	DK061R	92	DL222R	114	DO004C	12
DH755R	71	DK070R	93	DL225R	115	DO010R	12
DH767R	67	DK071R	93	DL226R	115	DO011R	12
DH774R	84	DK101R	94	DL229R	115	DO208R	25
DH778R	82	DK111R	94	DL230R	115	DO209R	25
DH779R	83	DK115R	94	DL236R	111	DO210R	23
		DK122R	94	DL237R	111	DO211R	23
DI001R	96	DK150R	95	DL238R	112	DO218R	23
DI014R	107	DK160R	95	DL239R	112	DO219R	24
DI015R	96	DK170R	95	DL241R	111	DO250R	25
DI017R	97	DK205R	89	DL242R	111	DO251R	24
DI030R	96, 107	DK221R	88	DL243R	111	DO252R	24
DI110R	99	DK225R	88	DL261R	116	DO301R	22
DI117R	98			DL262R	116	DO302R	22
DI118R	98	DL011R	111	DL263R	116	DO303R	22
DI121R	99	DL015R	112	DL264R	116	DO305R	22
DI153R	100	DL020R	112	DL271R	118	DO315R	22
DI154R	100	DL025R	112	DL272R	118	DO321R	49
DI188R	101	DL026R	112	DL360R	108	DO322R	49
DI189R	101	DL027R	112	DL361R	108	DO328R	52
DI300R	103	DL028R	112	DL362R	108	DO371R	13
DI320R	102	DL032R	110	DL363R	108	DO372R	13
DI331R	103	DL033R	110	DL364R	108	DO373R	13
DI400R	107	DL034R	110	DL365R	108	DO404R	20
DI401R	105	DL038R	110	DL366R	108	DO407R	18
DI403R	104	DL042R	116	DL370R	109	DO408R	19
DI500R	104	DL046R	113	DL371R	109	DO409R	19
DI501R	105	DL047R	113	DL372R	109	DO410R	21
DI517R	104	DL048R	113	DL373R	109	DO411R	21
DI650R	106	DL050R	116	DL374R	109	DO412R	21
DI675R	106	DL052R	116	DL375R	109	DO417R	21
		DL055R	113	DL376R	109	DO418R	21
DK001R	90	DL056R	113	DL400R	117	DO420R	20
DK009R	91	DL057R	113	DL409R	117	DO421R	20
DK011R	90	DL062R	110	DL410R	117	DO422R	20
DK012R	90	DL063R	110	DL421R	117	DO426R	21
DK017R	91	DL069R	119	DL422R	117	DO427R	21
DK018R	91	DL075R	116	DL427R	117	DO428R	21



Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page	Artikel Item	Seite Page
D0432R	17	D0547R	32	D0747R	44	DX511R	47
D0438R	20	D0548R	36	D0750R	47	DX512R	47
D0439R	20	D0552R	36	D0751R	47	DX513R	47
D0440R	18	D0553R	36	D0752R	47	DX517R	47
D0441R	18	D0605R	42	D0753R	47	DX518R	47
D0450R	14	D0606R	42	D0754R	47	DX522R	47
D0451R	14	D0608R	40	D0755R	47	DX545R	48
D0452R	14	D0609R	40	D0773R	43	FD251R	4
D0453R	14	D0611R	39, 42	D0801R	120	FD252R	4
D0454R	14	D0612R	39, 42	D0802R	120	FD253R	5
D0455R	14	D0630R	39	D0803R	120	FD255R	5
D0460R	15	D0631R	39	D0810R	30	FD256R	5
D0461R	15	D0632R	39	D0811R	31	FD258R	5
D0462R	15	D0633R	39	D0812R	31	FD259R	5
D0463R	15	D0650R	40	D0813R	31	FK300R	35
D0464R	15	D0651R	40	D0814R	31	FK301R	35
D0465R	15	D0655R	40	D0870R	30	FK302R	35
D0470R	16	D0656R	41	D0872R	30	FK303R	35
D0471R	16	D0670R	41	DX050R	28	FK394R	37
D0472R	16	D0671R	41	DX051R	28	FK395R	37
D0473R	16	D0672R	41	DX052R	28	FK396R	37
D0490R	44	D0673R	41	DX055R	28	FK397R	37
D0491R	44	D0674R	41	DX100R	11, 19	FO116R	50
D0492R	44	D0704R	46	DX101R	11	FO117R	50
D0501R	121	D0706R	46	DX102R	11, 17	FO119R	50
D0502R	121	D0711R	44	DX105R	11	F0210R	51
D0503R	121	D0713R	44	DX106	10	F0212R	51
D0504R	121	D0715R	44	DX113	10	F0214R	51
D0510R	32	D0717R	44	DX113	-	F0216R	52
D0518R	38	D0720R	46	DX115	10	HH320R	9
D0520R	34	D0722R	45	DX120R	10	HH321R	9
D0523R	33	D0723R	45	DX220R	40	JG598	123
D0525R	120	D0725R	45	DX250R	43	JG600	123
D0526R	120	D0726R	45	DX252R	43	OB511	56
D0527R	120	D0728R	46	DX253R	43		
D0530R	33	D0730R	46	DX500R	53		
D0531R	33	D0732R	45	DX501R	53		
D0532R	33	D0733R	45	DX510R	47		
D0543R	34	D0744R	44				
D0545R	34	D0745R	44				
D0546R	39	D0746R	44				



Artikel Item	Seite Page
OL165R	32
OM309R	35
OM311R	38
OM314R	38
OM315R	38
SL002R	60
SL017R	61
SL018R	60
SL022R	60
SL028R	61
SL032R	61
SL033R	61
SL034R	61
SL118R	60
SL122R	60
SP341	59
SP351	59



AESCALAP®

Vertrieb Deutschland und Schweiz:

Aesculap AG

Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen
Deutschland

www.aesculap-dental.com

Vertrieb Deutschland:
Telefon +49 7461 95-2467
Fax +49 7461 161154

Vertrieb Schweiz:
Telefon +49 7461 95-2347
Fax +49 7461 78980

Vertrieb Österreich:

B. Braun Austria GmbH

Otto-Braun-Strasse 3-5
2344 Maria Enzersdorf
Österreich

Telefon +43 2236 46541-0
Fax +43 2236 48479
www.aesculap-dental.com

B|BRAUN
SHARING EXPERTISE

Aesculap AG

Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen
Deutschland

Telefon +49 7461 95-0
Fax +49 7461 95-2600
www.aesculap-dental.com

Technische Änderungen vorbehalten. Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Anbietung und dem An- und Verkauf unserer Erzeugnisse dienen.
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Bei Missbrauch behalten wir uns Rücknahme der Kataloge und Preislisten sowie Regressmaßnahmen vor.